

Thương mại và Du lịch

Trade and Tourism

Biểu Table		Trang Page
233	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh <i>Retail sales of goods and services at current prices by kinds of economic activity</i>	601
234	Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo địa phương <i>Retail sales of goods and services at current prices by province</i>	602
235	Số lượng chợ có đến 31/12 hàng năm phân theo hạng và theo địa phương <i>Number of markets as of annual December 31st by class and by province</i>	604
236	Số lượng siêu thị có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Number of supermarkets as of annual December 31st by province</i>	606
237	Số lượng trung tâm thương mại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương <i>Number of commercial centers as of annual December 31st by province</i>	608
238	Tổng mức lưu chuyển hàng hoá xuất, nhập khẩu <i>Exports and imports of goods</i>	610
239	Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo ngành kinh tế <i>Exports of goods by kinds of economic activity</i>	611
240	Trị giá xuất khẩu hàng hoá theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương <i>Exports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)</i>	612
241	Cơ cấu trị giá xuất khẩu hàng hoá theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương <i>Structure of export of goods by Standard International Trade Classification (SITC)</i>	613
242	Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và theo nhóm hàng <i>Exports of goods by kinds of economic sectors and by commodity group</i>	614
243	Trị giá xuất khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ <i>Exports of goods by group of countries, by country and territory</i>	615
244	Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu <i>Some main goods for exportation</i>	618
245	Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo ngành kinh tế <i>Imports of goods by kinds of economic activity</i>	620

246	Trị giá nhập khẩu hàng hóa theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương <i>Imports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)</i>	621
247	Cơ cấu trị giá nhập khẩu hàng hoá theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương <i>Structure of import of goods by Standard International Trade Classification (SITC)</i>	622
248	Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và theo nhóm hàng <i>Imports of goods by kinds of economic sectors and by commodity group</i>	623
249	Trị giá nhập khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ <i>Imports of goods by group of countries, by country and territory</i>	624
250	Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu <i>Some main goods for importation</i>	627
251	Tỷ trọng giá trị hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu so với tổng sản phẩm trong nước <i>Percentage of goods export, goods import over GDP</i>	630
252	Xuất khẩu, nhập khẩu dịch vụ <i>Exports and imports of services</i>	631
253	Kết quả kinh doanh của ngành du lịch <i>Outcome of tourism</i>	632
254	Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành phân theo loại hình kinh tế <i>Turnover of travelling at current prices by types of ownership</i>	633
255	Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành phân theo địa phương <i>Turnover of travelling at current prices by province</i>	634
256	Số lượt người nước ngoài đến Việt Nam <i>Number of foreigners arrival in Viet Nam</i>	636
257	Chi tiêu của khách du lịch nội địa <i>Expenditure of domestic tourists</i>	637
258	Chi tiêu bình quân một ngày khách du lịch nội địa phân theo loại cơ sở lưu trú <i>Average expenditure per day of domestic tourists by accommodation</i>	638
259	Chi tiêu bình quân một ngày của khách quốc tế đến Việt Nam <i>Average expenditure per day of foreign tourists to Viet Nam</i>	639
260	Chi tiêu bình quân một ngày của khách quốc tế đến Việt Nam phân theo một số quốc tịch <i>Average expenditure per day of foreign tourists to Viet Nam by some nationalities</i>	640

584 Thương mại và Du lịch - Trade and Tourism

GIẢI THÍCH THUẬT NGỮ, NỘI DUNG VÀ PHƯƠNG PHÁP TÍNH MỘT SỐ CHỈ TIÊU THỐNG KÊ THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH

THƯƠNG MẠI

Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng là toàn bộ doanh thu hàng hoá bán lẻ và dịch vụ tiêu dùng đã bán ra thị trường của các cơ sở sản xuất kinh doanh, bao gồm: Doanh thu bán lẻ hàng hoá của các cơ sở kinh doanh thương nghiệp; doanh thu bán lẻ sản phẩm của các cơ sở sản xuất và nông dân trực tiếp bán ra thị trường; doanh thu dịch vụ lưu trú, ăn uống; doanh thu du lịch lữ hành; doanh thu dịch vụ phục vụ cá nhân, cộng đồng và các dịch vụ khác do các tổ chức và cá nhân kinh doanh, phục vụ trực tiếp cho người tiêu dùng.

Chợ là nơi diễn ra các hoạt động mua bán, trao đổi hàng hoá, dịch vụ của nhiều người, được hình thành do yêu cầu của sản xuất, đời sống xã hội và hoạt động thường xuyên theo nhu cầu nhất định, có ít nhất 50 điểm kinh doanh đối với khu vực thành thị và 30 điểm kinh doanh đối với khu vực nông thôn. Chợ được chia thành 3 hạng: **hạng 1** (có trên 400 điểm kinh doanh, được đặt ở các vị trí trung tâm thương mại quan trọng của tỉnh, thành phố có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 2** (có từ 200 - 400 điểm kinh doanh, được đặt ở trung tâm giao lưu kinh tế của khu vực có mặt bằng phạm vi chợ phù hợp với qui mô hoạt động của chợ); **hạng 3** (có dưới 200 điểm kinh doanh hoặc chưa được đầu tư xây dựng kiên cố, chủ yếu phục vụ nhu cầu mua bán hàng hoá của nhân dân trong xã, phường và địa bàn phụ cận).

Siêu thị là loại hình cửa hàng hiện đại, kinh doanh tổng hợp hoặc chuyên doanh; cơ cấu chủng loại hàng hoá phong phú, đa dạng, bảo đảm chất lượng, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện nhằm thoả mãn nhu cầu mua sắm hàng hoá của khách hàng. Siêu thị được chia thành 3 hạng: **hạng 1 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 5.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 20.000 tên hàng trở lên), **hạng 1 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 1.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 2.000 tên hàng trở lên); **hạng 2 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 2.000m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 10.000 tên hàng trở lên), **hạng 2 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 500m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 1.000 tên hàng trở lên); **hạng 3 kinh doanh tổng hợp** (diện tích kinh doanh từ 500m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 4.000 tên hàng trở lên), **hạng 3 chuyên doanh** (diện tích kinh doanh từ 250m² trở lên, danh mục hàng hoá kinh doanh từ 500 tên hàng trở lên).

Trung tâm thương mại là loại hình kinh doanh thương mại, hiện đại, đa chức năng, bao gồm tổ hợp các loại hình cửa hàng, cơ sở hoạt động dịch vụ; hội trường, phòng họp, văn phòng cho thuê... được bố trí tập trung, liên hoàn trong một hoặc một

số công trình kiến trúc liền kề, đáp ứng các tiêu chuẩn về diện tích kinh doanh, trang bị kỹ thuật và trình độ quản lý, tổ chức kinh doanh; có các phương thức phục vụ văn minh, thuận tiện, đáp ứng nhu cầu phát triển hoạt động kinh doanh của thương nhân và thoả mãn nhu cầu về hàng hoá, dịch vụ của khách hàng.

Hàng hóa xuất khẩu là hàng hoá có xuất xứ trong nước và hàng tái xuất được đưa ra nước ngoài làm giảm nguồn vật chất trong nước, trong đó:

- *Hàng hoá có xuất xứ trong nước* là hàng hoá được khai thác, sản xuất, chế biến trong nước theo qui tắc xuất xứ của Việt Nam;

- *Hàng hoá tái xuất* là những hàng hoá đã nhập khẩu, sau đó lại xuất khẩu nguyên dạng hoặc chỉ sơ chế, bảo quản, đóng gói lại, không làm thay đổi tính chất cơ bản của những hàng hoá đó, trừ những hàng hoá tạm nhập khẩu dưới sự kiểm tra giám sát của cơ quan hải quan và phải tái xuất theo các quy định của pháp luật.

Hàng hóa nhập khẩu là hàng hoá nước ngoài và hàng tái nhập được đưa từ nước ngoài vào Việt Nam, làm tăng nguồn vật chất trong nước, trong đó:

- *Hàng hoá có xuất xứ nước ngoài* là những hàng hoá được khai thác, sản xuất, chế biến ở nước ngoài, theo qui tắc xuất xứ của Việt Nam;

- *Hàng hoá tái nhập* là những hàng hoá đã xuất khẩu ra nước ngoài, sau đó được nhập khẩu trở lại nguyên dạng hoặc chỉ qua sơ chế, bảo quản, đóng gói lại, tính chất cơ bản của hàng hoá không thay đổi, trừ hàng hoá tạm xuất khẩu, chịu sự kiểm tra giám sát của cơ quan hải quan và phải tái nhập sau khi hết thời hạn theo qui định của pháp luật.

Trị giá xuất khẩu hàng hoá là toàn bộ giá trị hàng hoá đưa ra khỏi lãnh thổ Việt Nam làm giảm nguồn của cải vật chất của Việt Nam trong một thời kỳ nhất định. Trị giá xuất khẩu được tính theo giá FOB. Giá FOB là giá giao hàng tại biên giới nước xuất khẩu, bao gồm giá của bản thân hàng hoá, chi phí đưa hàng đến địa điểm xuất khẩu và chi phí bốc hàng lên phương tiện chuyên chở.

Trị giá nhập khẩu hàng hoá là toàn bộ giá trị hàng hoá đưa vào lãnh thổ Việt Nam làm tăng nguồn của cải vật chất của Việt Nam trong một thời kỳ nhất định. Trị giá nhập khẩu được tính theo giá CIF. Giá CIF là giá giao hàng tại cửa khẩu nhập đầu tiên của Việt Nam, bao gồm giá của bản thân hàng hoá, chi phí bảo hiểm và chi phí vận chuyển hàng hoá tới địa điểm nhập khẩu nhưng không bao gồm chi phí dỡ hàng từ phương tiện chuyên chở.

Cán cân thương mại hàng hóa là mức chênh lệch giữa trị giá xuất khẩu hàng hóa và trị giá nhập khẩu hàng hóa của Việt Nam với các nước trong một thời kỳ nhất định. Trong cán cân thương mại hàng hóa, trị giá xuất khẩu được tính theo giá FOB, trị giá nhập khẩu được tính theo giá CIF.

Khi trị giá xuất khẩu lớn hơn trị giá nhập khẩu thì cán cân thương mại mang dấu dương (+) hay còn gọi là xuất siêu; khi trị giá nhập khẩu lớn hơn trị giá xuất khẩu thì cán cân thương mại mang dấu âm (-) hay còn gọi là nhập siêu.

Danh mục hàng hóa thương mại quốc tế tiêu chuẩn là bảng danh mục phân loại hàng hoá xuất, nhập khẩu dựa trên các công đoạn sản xuất của hàng hoá do Ủy ban Thống kê Liên Hợp Quốc ban hành, sử dụng cho mục đích thống kê, phân tích kinh tế. Bản sửa đổi lần thứ 3 của danh mục này (SITC - Rev. 3, 1986) gồm 10 phần, 67 chương, 261 nhóm, 3118 phân nhóm.

Dịch vụ xuất khẩu là toàn bộ các dịch vụ do doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân trong nước - đơn vị thường trú của Việt Nam - cung cấp cho các doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân nước ngoài - đơn vị không thường trú.

Dịch vụ nhập khẩu là toàn bộ các dịch vụ do doanh nghiệp, tổ chức, cá nhân trong nước - đơn vị thường trú của Việt Nam - tiêu dùng/nhận từ các doanh nghiệp, tổ chức và cá nhân nước ngoài - đơn vị không thường trú.

Danh mục dịch vụ xuất, nhập khẩu Việt Nam là danh mục phân loại các sản phẩm dịch vụ được xuất khẩu, nhập khẩu giữa đơn vị thường trú của Việt Nam và đơn vị không thường trú. Khái niệm về đơn vị thường trú và không thường trú được qui định thống nhất trong Hệ thống tài khoản quốc gia (SNA) và cán cân thanh toán quốc tế (BOP). Danh mục này được ban hành theo Quyết định số 28/2011/QĐ-TTg ngày 17 tháng 5 năm 2011 của Thủ tướng Chính phủ.

DU LỊCH

Doanh thu du lịch lữ hành là số tiền các cơ sở kinh doanh du lịch lữ hành thu từ kết quả thực hiện các hoạt động tổ chức các chương trình du lịch trọn gói hoặc không trọn gói phục vụ khách nội địa và khách quốc tế; cung cấp thông tin du lịch; tư vấn, lập kế hoạch du lịch và hướng dẫn khách du lịch, kể cả đại lý du lịch cho đơn vị khác.

Khách du lịch nội địa là công dân Việt Nam, người nước ngoài thường trú hoặc làm việc tại Việt Nam và những người mang quốc tịch nước ngoài đến Việt Nam đi ra khỏi môi trường sống thường xuyên của mình để đến một nơi khác ở trong lãnh thổ Việt Nam với thời gian liên tục ít hơn 12 tháng với mục đích chính không tiến hành các hoạt động nhằm đem lại thu nhập và kiếm sống ở nơi đến.

Chi tiêu của khách du lịch nội địa là tổng số tiền khách du lịch nội địa chi tiêu trước (để chuẩn bị cho chuyến đi) và trong chuyến đi (tự chi cho cá nhân như ăn, ở, đi lại...); Chi tiêu của khách du lịch nội địa không bao gồm những khoản sau: (1) Tiền mua hàng hoá cho mục đích kinh doanh - mua về để bán lại cho khách du lịch, mua về để kinh doanh được kết hợp trong chuyến đi; (2) Tiền đầu tư, giao dịch hợp đồng của người đi du lịch như đầu tư mua nhà đất, bất động sản và tài sản quý giá khác (như xe ca, xe tải, thuyền, nhà nghỉ thứ hai), kể cả việc mua những tài sản này để sử dụng cho các chuyến đi du lịch trong tương lai được chi trong lần đi du lịch này cũng không được tính vào chi tiêu du lịch; (3) Tiền mặt biếu họ hàng và bạn bè trong chuyến đi.

Công thức tính số ngày ở lại bình quân một lượt khách, chi tiêu bình quân một lượt khách và chi tiêu bình quân một ngày khách:

$$\text{Số ngày ở lại bình quân một lượt khách} = \frac{\text{Tổng số ngày khách ở lại}}{\text{Tổng số khách}}$$

$$\text{Chi tiêu bình quân một lượt khách} = \frac{\text{Tổng số tiền chi tiêu của khách}}{\text{Tổng số khách}}$$

$$\text{Chi tiêu bình quân một ngày khách} = \frac{\text{Chi tiêu bình quân một lượt khách}}{\text{Số ngày ở lại bình quân một lượt khách}}$$

EXPLANATION OF TERMINOLOGY, CONTENT AND METHODOLOGY OF SOME STATISTICAL INDICATORS ON TRADE AND TOURISM

TRADE

Gross retail sales of goods and services is total revenue generated from retailing consumer goods and services of production and business establishments, including: revenues from retail sales of commercial establishments, retail sales of products of production establishments and farmers, revenue from services of accommodation, catering, tourism, and revenue from providing services for individuals, communities and other services directly served to consumers by organizations and individuals.

Market is the place where goods and services are traded and exchanged, which is formed as the requirements of production, social life and regular activities for specific needs. There are at least 50 business places in urban areas and 30 physical meeting places in rural areas. The market is divided into three types: **Type 1** (with over 400 business places which are located in the important commercial centers of the province or city with space area in conformity with market activities); **Type 2** (with the range from 200 to 400 business places which are located in the economic center of the region and with space area in conformity with market activities); **Type 3** (under 200 business places or temporary business places mainly serving the needs of purchasing goods of the people in communes, wards and surrounding areas).

Supermarket is a modern type of groceries or specialized stores; selling a wide variety of goods with quality assurance; meeting the standards of business area, technical equipments and level of business management and organization; providing civilized and convenient services to satisfy the shopping needs of customers. Supermarket is divided into three types: *type 1 for grocery* (with business area of over 5,000m² and over 20,000 items for sale), *type 1 for specialized stores* (with business area of over 1,000m² and over 2,000 items for sale); *type 2 for grocery* (with business area over 2,000m² and over 10,000 items for sale), *type 2 for specialized stores* (with business area of over 500m² and over 1,000 items for sale); *type 3 for grocery* (with business area of over 500m² and over 4,000 items for sale), *type 3 for specialized stores* (with business area of over 250m² and over 500 items for sale).

Commercial Center is the type of modern, multi-functional business, including a combination of stores, services establishment; conference halls, meeting rooms, offices for rent... which are concentrated, uninterrupted in one or several adjacent buildings, meeting the standards of business area, technical equipment and level of

business management and organization; having civilized and convenient service to satisfy the needs of business development of businessmen and the needs of goods and services of customers.

Exported goods include domestic goods and re-exported goods which are exported to the rest of the World to subtract from the stock of material resources of the country.

- *Domestic goods* are ones exploited, produced and manufactured domestically in accordance with Viet Nam's origin regulations.

- *Re-exported goods* are the ones imported and then exported again in the same state as previously imported or processed, stored and re-packaged without changing the nature of the goods excluding goods temporarily imported into the country under supervision of custom agency and re-exported under regulation of law.

Imported goods are foreign goods and re-imported goods into Viet Nam from the rest of the World, to add the stock of material resources of the country.

- *Foreign goods* are ones exploited, produced and manufactured from the rest of the World in accordance with Viet Nam's origin regulations.

- *Re-import goods* are goods exported to the rest of the World and then imported into Viet Nam again in the same state as previously exported or processed, stored and re-packaged without changing the nature of the goods excluding goods temporarily exported from the country under supervision of custom agency and re-imported in the specific time limit under regulation of law.

Value of exports is total value of all goods which subtract from the stock of material resources of Viet Nam by leaving Vietnamese economic territory over certain period of time. Value of exports is calculated at FOB. FOB values include the transaction value of goods and the value of services performed to deliver goods to the border of the exporting country.

Value of imports is total value of all goods which add to the stock of material resources of Viet Nam by entering Vietnamese economic territory over certain period of time. Value of exports is calculated at CIF. CIF values include the transaction value of the goods, the value of services performed to deliver goods to the border of the exporting country and the value of the services performed to deliver the goods from the border of the exporting country to the border of the importing country.

Trade balance of goods is the difference between the value of exports and imports in Viet Nam over a certain period of time. In trade balance of goods, exports are valued on a FOB basis, and imports are valued on a CIF basis.

When export value exceeds import value, a positive balance of trade is known as a trade surplus. On the contrary, a negative balance of trade is known as a trade deficit.

Standard International Trade Classification - SITC promulgated by the UN Statistic Division according to the commodity stage of production, serving the purpose of statistics and economic analysis. SITC - Rev. 3, 1986 comprises 10 sections, 67 divisions, 261 groups, 3118 basic headings and subheadings.

Exported services include all service provided by domestic enterprises, organizations and individuals - residential units - to foreign enterprises, organizations and individuals - non-residential units.

Imported services include all services consumed/received by domestic enterprises, organizations and individuals - residential units - from foreign enterprises, organizations and individuals - non-residential units.

Viet Nam classification international trade in services classifies all services transacted between residential and non-residential units in Viet Nam. Definitions of residential and non-residential units are specified in System of National Account (SNA) and Balance of Payment (BOP). The classification issued under Decision No. 28/2011/QĐ-TTg dated 17 May 2011 by the Prime Minister.

TOURISM

Travelling turnover is the proceeds generated from implementing travelling business activities including package and semi-package tours for domestic and foreign tourists by travel establishments; providing tourism information, tour advisory and planning; tourist guide and tourist agent (setting for other units).

Domestic tourists are Vietnamese citizens, foreigners permanently residing or working in Viet Nam and foreign nationalities coming to Viet Nam who are leaving their regular residence for another place within Viet Nam's territory for a consecutive period of less than 12 months with the main purpose of not conducting activities to earn their living in the destination.

Expenditure of domestic tourists is the sum of money spent by domestic tourists in advance (to prepare for the trip) and during the trip (personal expenditure such as food, accommodation, travel ...). Expenditure of domestic tourists excludes the following: (1) Purchase of goods for business purposes - buying goods for resale to tourists, buying goods for business to be incorporated in the trip; (2) Money for investment, contract transactions of tourists such as investment in the purchase of houses and land, real estate and other valuable assets (such as vehicles, trucks, boats, second house), eventhough the purchase of these assets for future travel spent on this trip; (3) Cash granted for relatives and friends during the trip.

Formula for calculation of average number of staying days per tourist, average expenditure per visitor and average expenditure per day per tourist.

$$\text{Average number of staying days per tourist} = \frac{\text{Total staying days}}{\text{Total tourists}}$$

$$\text{Average expenditure per tourist} = \frac{\text{Total expenditures of tourists}}{\text{Total tourists}}$$

$$\text{Average expenditure per day per tourist} = \frac{\text{Average expenditure per tourist}}{\text{Average number of staying days per tourist}}$$

MỘT SỐ NÉT VỀ THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH NĂM 2018

1. Thương mại trong nước

Hoạt động thương mại dịch vụ năm 2018 có mức tăng trưởng khá, sức mua tiêu dùng tăng cao. Năm 2018, tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng ước tính đạt 4.416,6 nghìn tỷ đồng, tăng 11,6% so với năm trước. Xét theo ngành kinh doanh, bán lẻ hàng hóa đạt 3.329 nghìn tỷ đồng chiếm 75,4% tổng mức và tăng 12,2% so với năm 2017; dịch vụ lưu trú, ăn uống đạt 534,2 nghìn tỷ đồng, chiếm 12,1% và tăng 9,3%; dịch vụ và du lịch đạt 553,4 nghìn tỷ đồng, chiếm 12,5% và tăng 10,6%.

Đến thời điểm 31/12/2018, cả nước có 8.475 chợ, giảm 1,2% so với năm 2017; có 1.009 siêu thị, tăng 5,3%; 210 trung tâm thương mại, tăng 11,1%.

2. Thương mại quốc tế

Xuất khẩu, nhập khẩu hàng hóa

Năm 2018, tổng kim ngạch xuất nhập khẩu đạt 480,9 tỷ USD, tăng 12,3% so với cùng kỳ năm trước, mức xuất siêu đạt 6,5 tỷ USD, mức cao nhất từ trước đến nay. Độ mở của nền kinh tế ngày càng lớn, năm 2018 tổng kim ngạch xuất nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ so với GDP đạt 208,31%, điều này chứng tỏ Việt Nam khai thác được thế mạnh của kinh tế trong nước đồng thời tranh thủ được thị trường thế giới, vượt mục tiêu mà Quốc hội và Chính phủ đề ra.

Năm 2018, kim ngạch hàng hóa xuất khẩu đạt 243,7 tỷ USD, tăng 13,3% so với năm 2017, trong đó: khu vực kinh tế trong nước đạt 69,7 tỷ USD, tăng 15,8%; khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài (kể cả dầu thô) đạt 174 tỷ USD, tăng 12,3%.

Một số mặt hàng có kim ngạch xuất khẩu lớn trong năm 2018: Điện thoại và linh kiện đạt 49,2 tỷ USD, tăng 7,9% so với năm 2017; hàng dệt, may đạt 30,5 tỷ USD, tăng 16,7%; hàng điện tử, máy tính và linh kiện đạt 29,6 tỷ USD, tăng 12,5%; giày, dép đạt 16,2 tỷ USD, tăng 10,6%; gỗ và sản phẩm gỗ đạt 8,9 tỷ USD, tăng 15,6%; hàng thủy sản đạt 8,8 tỷ USD, tăng 5,2%.

Về thị trường xuất khẩu năm 2018, Hoa Kỳ đứng vị trí thứ nhất với 47,5 tỷ USD, tăng 14,4% so với năm 2017, chiếm 19,5% tổng kim ngạch xuất khẩu; EU đạt 42 tỷ USD, tăng 9,7%, chiếm 17,2%; Trung Quốc đạt 41,4 tỷ USD, tăng 16,9%, chiếm 17%; ASEAN đạt 24,9 tỷ USD, tăng 14,6%, chiếm 10,2%; Nhật Bản đạt 18,8 tỷ USD, tăng 12,2%, chiếm 7,7%; Hàn Quốc đạt 18,2 tỷ USD, tăng 23,2%, chiếm 7,5%.

Kim ngạch hàng hóa nhập khẩu đạt 237,2 tỷ USD, tăng 11,2% so với năm trước, trong đó: Khu vực kinh tế trong nước đạt 95,2 tỷ USD, tăng 11,6%; khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài đạt 142 tỷ USD, tăng 11%.

Về cơ cấu hàng hóa nhập khẩu, nhóm hàng tư liệu sản xuất ước tính đạt 213,7 tỷ USD, tăng 10,5% so với cùng kỳ năm trước, chiếm 90,1% tổng kim ngạch nhập khẩu (giảm 0,6 điểm phần trăm so với tỷ trọng năm 2017). Nhóm hàng tiêu dùng ước tính đạt 23,3 tỷ USD, tăng 18,1% và chiếm 9,8% (tăng 0,6 điểm phần trăm).

Một số mặt hàng có kim ngạch nhập khẩu lớn trong năm 2018: Hàng điện tử, máy tính và linh kiện đạt 43,1 tỷ USD, tăng 14,2% so với năm 2017; vải đạt 12,8 tỷ USD, tăng 11,8%; sắt, thép đạt 9,9 tỷ USD, tăng 9,1%; chất dẻo đạt 9,1 tỷ USD, tăng 19,8%; xăng, dầu đạt 7,9 tỷ USD, tăng 11,9%.

Năm 2018, Trung Quốc tiếp tục là thị trường nhập khẩu lớn nhất của Việt Nam với 65,6 tỷ USD, tăng 12% so với năm 2017, chiếm tới 27,6% tổng kim ngạch nhập khẩu; tiếp đến là thị trường Hàn Quốc đạt 47,6 tỷ USD, tăng 1,5%, chiếm 20,1%; ASEAN đạt 31,8 tỷ USD, tăng 12,3%, chiếm 13,4%; Nhật Bản đạt 19,1 tỷ USD, tăng 12,9%, chiếm 8,1%; EU đạt 13,9 tỷ USD, tăng 14,3%, chiếm 5,9%; Đài Loan đạt 13,2 tỷ USD, tăng 4,2%, chiếm 5,6%; Hoa Kỳ đạt 12,7 tỷ USD, tăng 36,5%, chiếm 5,4%; Thái Lan đạt 12,1 tỷ USD, tăng 12,6%, chiếm 5,1%.

Cán cân thương mại hàng hóa năm 2018 xuất siêu 6,5 tỷ USD, trong đó khu vực kinh tế trong nước nhập siêu 25,5 tỷ USD; khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài xuất siêu 32 tỷ USD. Nhập siêu từ thị trường Hàn Quốc duy trì vị trí dẫn đầu với 29,39 tỷ USD trong năm 2018; nhập siêu từ Trung Quốc đạt 24,20 tỷ USD; nhập siêu từ ASEAN đạt 6,99 tỷ USD. Xuất siêu của thị trường Mỹ năm 2018 đạt 34,78 tỷ USD, xuất siêu của thị trường EU đạt 28,04 tỷ USD.

Xuất, nhập khẩu dịch vụ

Năm 2018, xuất khẩu dịch vụ ước tính đạt 14,8 tỷ USD, tăng 13% so với năm 2017, trong đó xuất khẩu dịch vụ du lịch đạt 10,1 tỷ USD, chiếm 68,2% tổng kim ngạch và tăng 13,4%.

Nhập khẩu dịch vụ năm 2018 ước tính đạt 18,6 tỷ USD, tăng 8,8% so với năm trước, trong đó nhập khẩu dịch vụ vận tải đạt 8,8 tỷ USD, chiếm 47,4% tổng kim ngạch và tăng 7,1%. Nhập siêu dịch vụ năm 2018 khoảng 3,8 tỷ USD, giảm 5,1% so với năm 2017.

3. Du lịch

Du lịch Việt Nam trong năm 2018 tiếp tục đạt kết quả ấn tượng với số khách quốc tế đến nước ta đạt mức kỷ lục 15,5 triệu lượt người, tăng 19,9% so với năm 2017 (tăng hơn 2,6 triệu lượt khách). Khách đến bằng đường hàng không đạt 12,5 triệu lượt người, tăng 14,4% so với năm trước; bằng đường bộ đạt 2,8 triệu lượt, tăng 59,6%; bằng đường thủy đạt 0,2 triệu lượt, giảm 16,8%. Trong tổng số khách đến nước ta, khách từ châu Á đạt 12.075,5 nghìn lượt người, tăng 23,7% so với năm trước, trong đó khách đến từ Trung Quốc vẫn chiếm tỷ trọng lớn nhất trong tổng số khách đến từ Châu Á cũng như tổng số khách quốc tế đến nước ta, với tỷ lệ lần lượt là: 41,1% và 32%; khách đến từ châu Âu đạt 2.037,9 nghìn lượt người, tăng 8,1%; khách đến từ châu Mỹ đạt 903,8 nghìn lượt người, tăng 10,6% so với năm 2017; khách đến từ châu Úc đạt 437,8 nghìn lượt người, tăng 4%; khách đến từ châu Phi đạt 42,8 nghìn lượt người, tăng 19,2%.

TRADE AND TOURISM IN 2018

1. Domestic trade

The domestic trade in 2018 saw a relatively good growth with increasing consumption power. In 2018, the estimated gross retail sales of goods and services was 4,416.6 trillion VND, up 11.6% over the previous year. By kinds of economic activity, the retail sales reached 3.329 trillion VND, accounting for 75.4% of the total, and increasing by 12.2% compared to that in 2017; the accommodation, food and beverage service activities reached 534.2 trillion VND, accounting for 12.1%, and growing by 9.3%; and the service and tourism activities reached 553.4 trillion VND, accounting for 12.5%, and increasing by 10.6%.

As of 31st December 2018, there were 8,475 markets nationwide, a decrease of 1.2% compared to that in 2017; 1,009 supermarkets, a growth of 5.3%; and 210 commercial centers, a rise of 11.1%.

2. International trade

Export and import of goods

In 2018, the total export-import turnover reached 480.9 billion USD, going up by 12.3% over the same period of the previous year. The trade surplus achieved 6.5 billion USD, the highest figure ever. The openness of the economy was expanded. In 2018, the ratio of the total export-import turnover of goods and services to GDP reached 208,31%, proving that Viet Nam exploited the strength of the domestic economy, took advantages of the world market, and exceeded the targets set by the National Assembly and the Government.

In 2018, the export turnover of goods reached 243.7 billion USD, an increase of 13.3% compared to that in 2017, of which the domestic economic sector gained 69.7 billion USD, a rise of 15.8%; and the FDI sector (including crude oil) gained 174.0 billion USD, an increase of 12.3%.

The products achieving a large export turnover in 2018 were as follows: phones of all kinds and their parts reached 49.2 billion USD, growing by 7.9% over 2017; textiles, sewing products gained 30.5 billion USD, rising by 16.7%; electronic goods, computers and their parts achieved 29.6 billion USD, jumping up by 12.5%; footwear reached 16.2 billion USD, increasing by 10.6%; wood and wooden products gained 8.9 billion USD, climbing up by 15.6%; and fishery products reached 8.8 billion USD, going up by 5.2%.

Regarding the export markets in 2018, the United States was the largest export destination with the export turnover of 47.5 billion USD, jumping up by 14.4% against 2017, accounting for 19.5% of the total export turnover; EU reached 42 billion USD, going up by 9.7%, and sharing 17.2%; China gained 41.4 billion USD, rising by

16.9%, and contributing 17%; ASEAN reached 24.9 billion USD, growing by 14.6%, and accounting for 10.2%; Japan reached 18.8 billion USD, rising by 12.2%, and sharing 7.7%; and South Korea achieved 18.2 billion USD, soaring by 23.2%, and accounting for 7.5%.

The import turnover of goods reached 237.2 billion USD, expanding by 11.2% over the previous year, of which the domestic economic sector gained 95.2 billion USD, increasing by 11.6%; and the FDI sector obtained 142 billion USD, rising by 11%.

In terms of the structure of import of goods, the capital goods was estimated at 213.7 billion USD, going up by 10.5% over the same period of the previous year, and accounting for 90.1% of the total import turnover (a decrease of 0.6 percentage points over the proportion of 2017). The consumer goods was estimated at 23.3 billion USD, growing by 18.1%, and sharing 9.8% (a rise of 0.6 percentage points).

Some products gained a large import turnover in 2018, particularly: electronic goods, computers and their parts reached 43.1 billion USD, soaring by 14.2% over 2017; textile fabrics gained 12.8 billion USD, going up by 11.8%; iron and steel achieved 9.9 billion USD, climbing up by 9.1%; plastics in primary form reached 9.1 billion USD, surging up by 19.8%; and petroleum oil gained 7.9 billion USD, growing by 11.9%.

In 2018, China continued to be Viet Nam's largest import market with the import turnover of 65.6 billion USD, going up by 12% compared to that in 2017, accounting for 27.6% of the total import turnover. It was followed by Korean with 47.6 billion USD, increasing by 1.5%, and sharing 20.1%. ASEAN reached 31.8 billion USD, expanding by 12.3%, and accounting for 13.4%. Japan achieved 19.1 billion USD, climbing up by 12.9%, and contributing 8.1%. EU gained 13.9 billion USD, going up by 14.3%, and sharing 5.9%. Taiwan reached 13.2 billion USD, increasing by 4.2%, and accounting for 5.6%. The United States gained 12.7 billion USD, surging up by 36.5%, and sharing 5.4%. Thailand reached 12.1 billion USD, growing by 12.6%, and making up 5.1%.

The trade balance of goods in 2018 witnessed a surplus of 6.5 billion USD, of which the domestic economic sector saw a trade deficit of 25.5 billion USD while the FDI sector witnessed a trade surplus of 32 billion USD. The highest trade deficit came from Korean with 29.39 billion USD in 2018; trade deficits from China and ASEAN were 24.20 billion USD and 6.99 billion USD, respectively. The trade surplus of the United States in 2018 was 34.78 billion USD while this figure of the EU market was 28.04 billion USD.

Export and import of services

In 2018, the export of services was estimated at 14.8 billion USD, going up by 13% compared to that in 2017, of which the export of tourism services reached 10.1 billion USD, accounting for 68.2% of the total turnover and increasing by 13.4%.

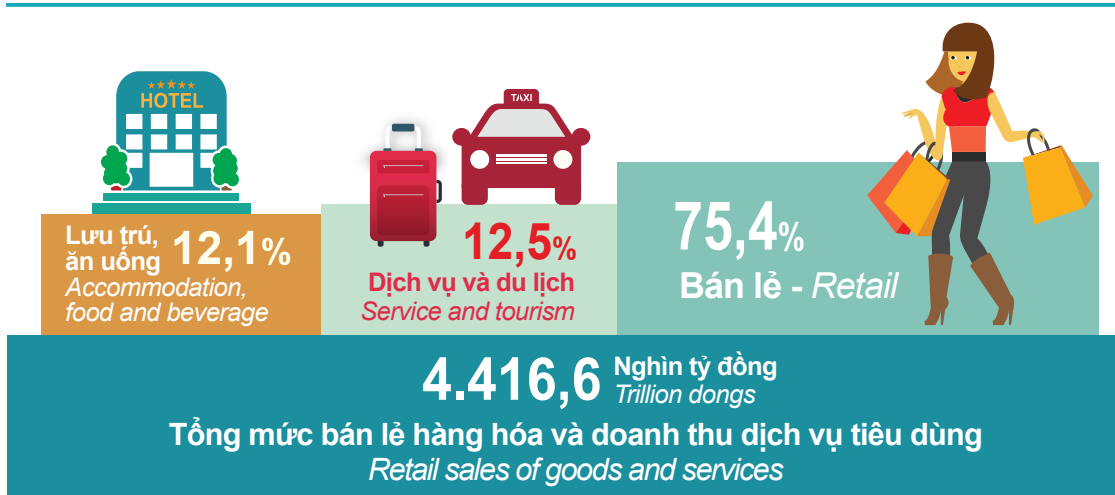
The import of services in 2018 was estimated at 18.6 billion USD, an increase of 8.8% over the previous year, of which the import of transportation services reached 8.8 billion USD, accounting for 47.4% of the total turnover, and rising by 7.1%. The trade deficit of services was about 3.8 billion USD in 2018, declining by 5.1% compared to that in 2017.

3. Tourism

Viet Nam's tourism in 2018 continued to achieve impressive results. The number of foreign visitors to the country reached a record of 15.5 million persons, an increase of 19.9% compared to that in 2017 (a rise of over 2.6 million visitors). Tourists arriving by airway reached 12.5 million persons, increasing by 14.4% over the previous year; by road gained 2.8 million persons, a rise of 59.6%; by waterway gained 0.2 million persons, a fall of 16.8%. Of the total number of visitors to Viet Nam, those from Asia reached 12,075.5 thousand persons, increasing by 23.7% over the previous year, of which visitors from China still accounted for the largest proportion of the total visitors from Asia as well as the total number of foreign visitors to Viet Nam, with the corresponding figures of 41.1% and 32%; European visitors achieved 2,037.9 thousand persons, an increase of 8.1%; visitors from the America reached 903.8 thousand persons, a rise of 10.6% over 2017; visitors from the Oceania were 437.8 thousand persons, a growth of 4%; visitors from Africa reached 42.8 thousand persons, a surge of 19.2%.

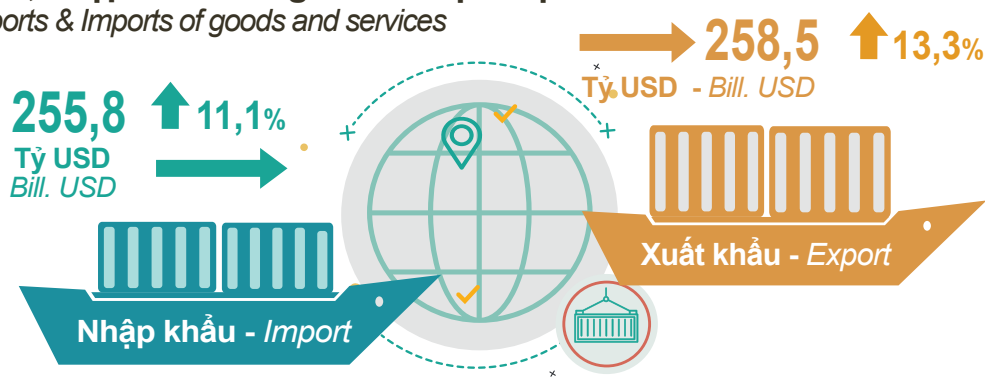
THƯƠNG MẠI VÀ DU LỊCH 2018

TRADE AND TOURIST 2018



Xuất, nhập khẩu hàng hóa và dịch vụ

Exports & Imports of goods and services



Khách quốc tế đến Việt Nam - Foreigners arrival in Viet Nam

(Triệu lượt người - Mill. persons)



233 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng
theo giá hiện hành phân theo ngành kinh doanh
*Retail sales of goods and services at current prices
by kinds of economic activity*

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		
		Bán lẻ <i>Retail sale</i>	Dịch vụ lưu trú, ăn uống <i>Accommodation, food and beverage service</i>	Dịch vụ và du lịch <i>Service and tourism</i>
Tỷ đồng - <i>Bill. dong</i>				
2005	480293,5	373879,4	58429,3	47984,8
2006	596207,1	463144,1	71314,9	61748,1
2007	746159,4	574814,4	90101,1	81243,9
2008	1007213,5	781957,1	113983,2	111273,2
2009	1405864,6	1116476,6	158847,9	130540,1
2010	1677344,7	1254200,0	212065,2	211079,5
2011	2079523,5	1535600,0	260325,9	283597,6
2012	2369130,6	1740359,7	305651,0	323119,9
2013	2615203,6	1964666,5	315873,2	334663,9
2014	2916233,9	2189448,4	353306,5	373479,0
2015	3223202,6	2403723,2	399841,8	419637,6
2016	3546268,6	2648856,7	439892,2	457519,6
2017	3956599,1	2967484,7	488615,6	500498,8
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	4416620,7	3329049,0	534175,7	553396,0
Cơ cấu - <i>Structure (%)</i>				
2005	100,0	77,8	12,2	10,0
2006	100,0	77,7	12,0	10,3
2007	100,0	77,0	12,1	10,9
2008	100,0	77,6	11,3	11,1
2009	100,0	79,4	11,3	9,3
2010	100,0	74,8	12,6	12,6
2011	100,0	73,9	12,5	13,6
2012	100,0	73,5	12,9	13,6
2013	100,0	75,1	12,1	12,8
2014	100,0	75,1	12,1	12,8
2015	100,0	74,6	12,4	13,0
2016	100,0	74,7	12,4	12,9
2017	100,0	75,0	12,3	12,7
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	100,0	75,4	12,1	12,5

234 Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ tiêu dùng
theo giá hiện hành phân theo địa phương
Retail sales of goods and services at current prices by province

Tỷ đồng - Bill. dong

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	1677344,7	3223202,6	3546268,6	3956599,1	4416620,7
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	363695,4	724009,6	801756,3	876383,9	974154,6
Hà Nội	197469,9	375516,3	413035,7	430145,0	469502,3
Vĩnh Phúc	17031,3	32110,0	37880,6	39010,7	42854,5
Bắc Ninh	18701,0	34324,3	40809,1	46057,1	51614,2
Quảng Ninh	25364,6	53398,8	63030,2	72123,7	85741,0
Hải Dương	13394,0	37827,9	41575,1	46814,5	52367,8
Hải Phòng	38445,6	77256,6	80714,5	102002,2	116531,7
Hưng Yên	10086,0	20992,0	22415,5	25237,1	28128,9
Thái Bình	13612,8	28226,0	29148,7	32848,5	36407,4
Hà Nam	7131,7	14039,8	15912,3	18723,7	21582,5
Nam Định	11859,6	27039,4	31832,8	35816,2	39945,9
Ninh Bình	10598,9	23278,5	25401,8	27605,3	29478,5
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	78912,1	161397,8	177574,4	199975,8	223031,2
Hà Giang	2497,2	6290,4	7117,9	8076,9	9157,5
Cao Bằng	4007,4	5387,6	5460,6	5817,2	6443,2
Bắc Kạn	1832,5	4040,2	4106,4	4517,4	5105,0
Tuyên Quang	6708,0	11530,1	11970,3	13279,1	14641,5
Lào Cai	5590,2	12668,6	13981,2	15863,2	17690,6
Yên Bái	5281,6	11364,0	12715,9	14028,5	15226,3
Thái Nguyên	8778,1	19869,5	23576,9	26506,7	29623,8
Lạng Sơn	9318,1	14671,0	15468,4	16487,8	17996,9
Bắc Giang	7316,9	19717,1	22539,2	25989,9	28828,3
Phú Thọ	9841,1	20282,1	22019,4	25146,2	28680,1
Điện Biên	3198,5	6925,9	7788,7	9848,5	11203,6
Lai Châu	1539,7	3430,5	3657,2	3825,6	4271,5
Sơn La	7543,1	15217,6	16710,6	19186,3	21756,3
Hòa Bình	5459,7	10003,2	10461,7	11402,3	12406,5
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	247026,1	522495,7	576094,5	640877,2	717025,7
Thanh Hóa	23699,1	61540,3	71126,4	82904,0	93734,8
Nghệ An	23981,4	47674,1	53461,7	59058,3	66690,6
Hà Tĩnh	14427,6	37364,7	36523,9	39505,0	44706,9
Quảng Bình	9306,4	18145,0	18933,2	21044,8	23256,5
Quảng Trị	9724,3	20412,1	21667,9	24510,7	26920,4
Thừa Thiên - Huế	14611	28909,6	31043,1	34430,5	38230,7

234 (Tiếp theo) **Tổng mức bán lẻ hàng hóa và doanh thu dịch vụ**
tiêu dùng theo giá hiện hành phân theo địa phương
(Cont.) Retail sales of goods and services at current prices
by province

Tỷ đồng - *Bill. dong*s

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Đà Nẵng	33544,3	60850,9	70143,0	71304,6	80493,3
Quảng Nam	14377,1	31567,6	35397,8	35866,3	39198,0
Quảng Ngãi	17262,6	35671,1	39446,9	45176,4	49315,9
Bình Định	23005,0	45815,2	51166,8	57181,0	64325,8
Phú Yên	9244,5	22704,2	24276,1	27937,6	31018,9
Khánh Hòa	29982,1	61930,2	68999,3	79904,1	89791,7
Ninh Thuận	7229,0	13609,6	14973,8	16932,2	19143,9
Bình Thuận	16631,7	36301,1	38934,6	45121,8	50198,4
Tây Nguyên - Central Highlands	68981,7	148719,2	158958,8	180023,4	197169,1
Kon Tum	3674,8	11860,2	12903,2	14411,8	16229,2
Gia Lai	13656,3	40718,8	42290,9	48526,6	53271,4
Đắk Lắk	26681,2	52154,5	55778,4	63359,9	69425,6
Đắk Nông	5140,4	10932,1	11065,2	12378,5	13454,3
Lâm Đồng	19829,0	33053,6	36921,1	41346,7	44788,5
Đông Nam Bộ - South East	616116,6	1070878,4	1170962,9	1313378,6	1469557,8
Bình Phước	12286,7	29765,4	31724,1	36702,0	40650,5
Tây Ninh	30349,2	54532,8	59097,0	65414,3	72125,2
Bình Dương	43815,5	105472,4	118538,4	135769,1	158437,4
Đồng Nai	58045,1	122379,3	126730,0	142704,9	158488,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	22870,9	47521,8	55579,8	60992,1	68356,9
TP. Hồ Chí Minh	448749,2	711206,7	779293,6	871796,3	971499,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	302612,8	595701,9	660921,7	745960,1	835682,4
Long An	18320,5	47830,9	54619,2	64457,8	74188,9
Tiền Giang	23635,3	45894,7	51871,6	58231,0	63583,8
Bến Tre	16025,8	28161,4	30260,3	34583,6	39556,6
Trà Vinh	9402,0	18475,0	20241,9	23046,3	26395,3
Vĩnh Long	17508,9	34312,1	36757,2	40364,8	44828,5
Đồng Tháp	29181,6	59789,2	66288,3	75059,4	84203,3
An Giang	51086,9	74284,2	85863,5	100149,5	110718,3
Kiên Giang	31188,0	63343,7	71074,5	80771,4	89732,7
Cần Thơ	32514,0	64998,1	69536,9	78874,6	88147,5
Hậu Giang	12948,4	27873,7	30227,2	33589,6	36171,1
Sóc Trăng	22782,8	47265,1	55357,5	61958,9	68711,5
Bạc Liêu	13982,7	36915,1	40136,7	43205,9	49260,7
Cà Mau	24035,9	46558,7	48686,9	51667,3	60184,4

235 Số lượng chợ có đến 31/12 hàng năm
phân theo hạng và theo địa phương
*Number of markets as of annual December 31st
by class and by province*

Chợ - Market

	2010	2015	2016	2017	2018
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	8538	8660	8591	8580	8475
Phân theo hạng - By Class					
Hạng 1 - Class 1	224	284	236	234	229
Hạng 2 - Class 2	907	924	902	888	903
Hạng 3 - Class 3	7407	7452	7453	7458	7343
Phân theo địa phương - By province					
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	1781	1843	1845	1851	1861
Hà Nội	411	425	454	454	454
Vĩnh Phúc	59	76	81	84	94
Bắc Ninh	91	108	107	107	108
Quảng Ninh	132	133	132	133	133
Hải Dương	176	175	178	172	172
Hải Phòng	152	154	154	154	154
Hưng Yên	99	104	106	107	107
Thái Bình	233	233	221	221	218
Hà Nam	98	110	110	110	110
Nam Định	211	216	200	200	201
Ninh Bình	119	109	102	109	110
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	1404	1439	1416	1416	1413
Hà Giang	196	166	156	162	162
Cao Bằng	78	83	84	82	77
Bắc Kạn	65	66	66	66	65
Tuyên Quang	78	94	94	96	97
Lào Cai	72	77	77	73	74
Yên Bái	105	103	103	97	98
Thái Nguyên	135	139	139	140	140
Lạng Sơn	84	84	83	83	83
Bắc Giang	130	134	132	133	132
Phú Thọ	214	214	214	214	215
Điện Biên	30	38	38	38	38
Lai Châu	22	26	28	28	28
Sơn La	103	122	109	110	111
Hòa Bình	92	93	93	94	93
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	2462	2488	2431	2401	2381
Thanh Hóa	405	433	396	396	398
Nghệ An	380	405	405	405	392
Hà Tĩnh	173	173	173	168	168

235 (Tiếp theo) Số lượng chợ có đến 31/12 hàng năm
phân theo hạng và theo địa phương
(Cont.) Number of markets as of annual December 31st
by class and by province

	Chợ - Market				
	2010	2015	2016	2017	2018
Quảng Bình	152	161	154	154	149
Quảng Trị	77	90	90	77	77
Thừa Thiên - Huế	153	159	158	158	149
Đà Nẵng	85	70	70	70	69
Quảng Nam	156	154	154	154	159
Quảng Ngãi	153	158	148	146	147
Bình Định	210	179	179	179	179
Phú Yên	150	142	141	141	141
Khánh Hòa	125	125	125	115	115
Ninh Thuận	101	101	101	101	101
Bình Thuận	142	138	137	137	137
Tây Nguyên - Central Highlands	356	378	374	380	385
Kon Tum	25	26	26	27	27
Gia Lai	76	88	91	93	93
Đắk Lắk	146	149	148	148	148
Đắk Nông	43	41	34	35	35
Lâm Đồng	66	74	75	77	82
Đông Nam Bộ - South East	756	761	750	757	760
Bình Phước	50	52	52	56	56
Tây Ninh	86	109	102	104	107
Bình Dương	83	105	106	106	106
Đồng Nai	193	169	162	164	165
Bà Rịa - Vũng Tàu	89	86	88	88	88
TP. Hồ Chí Minh	255	240	240	239	238
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	1779	1751	1775	1775	1675
Long An	122	131	135	134	133
Tiền Giang	171	176	176	176	173
Bến Tre	174	170	170	172	172
Trà Vinh	111	121	118	116	116
Vĩnh Long	103	115	115	115	115
Đồng Tháp	228	230	257	264	196
An Giang	278	200	202	202	202
Kiên Giang	146	143	137	144	144
Cần Thơ	102	107	106	112	107
Hậu Giang	64	71	72	72	64
Sóc Trăng	125	132	133	133	118
Bạc Liêu	69	69	69	63	63
Cà Mau	86	86	85	72	72

236 Số lượng siêu thị có đến 31/12 hàng năm
phân theo địa phương
*Number of supermarkets as of annual December 31st
by province*

Siêu thị - Supermarket

	2010	2015	2016	2017	2018
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	563	832	865	958	1009
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	150	268	273	290	298
Hà Nội	74	137	124	124	134
Vĩnh Phúc	3	7	6	7	6
Bắc Ninh	8	14	21	23	23
Quảng Ninh	11	18	24	26	27
Hải Dương ⁽¹⁾	11	23	31	37	30
Hải Phòng	11	22	23	24	24
Hưng Yên	9	12	10	10	11
Thái Bình	8	12	10	10	10
Hà Nam	3	6	6	8	10
Nam Định	5	10	11	12	14
Ninh Bình	7	7	7	9	9
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	60	78	87	91	101
Cao Bằng		5	4	4	4
Bắc Kạn	1	2	2	1	2
Tuyên Quang	1	5	5	8	7
Lào Cai	4	13	12	13	13
Yên Bái	13	1	1	3	3
Thái Nguyên	3	19	28	25	28
Lạng Sơn	14	2	2	2	4
Bắc Giang	4	4	5	7	9
Phú Thọ	2	11	15	14	15
Điện Biên	11	8	1	1	3
Lai Châu	1	4	4	5	3
Sơn La	2	1	4	4	6
Hòa Bình	4	3	4	4	4
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	119	190	182	212	236
Thanh Hóa	12	27	10	16	18
Nghệ An	22	39	42	44	55
Hà Tĩnh	6	2	2	5	6
Quảng Bình	4	10	8	8	8
Quảng Trị	10	9	9	21	21
Thừa Thiên - Huế	8	6	4	5	6

236 (Tiếp theo) Số lượng siêu thị có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương

(Cont.) Number of supermarkets as of annual December 31st
by province

Siêu thị - Supermarket					
	2010	2015	2016	2017	2018
Đà Nẵng	23	53	64	64	70
Quảng Nam	1	1	1	1	1
Quảng Ngãi	9	6	6	7	7
Bình Định	2	6	6	7	7
Phú Yên	2	2	2	4	4
Khánh Hòa	16	24	24	24	25
Ninh Thuận	3	2	2	4	5
Bình Thuận	1	3	2	2	3
Tây Nguyên - Central Highlands	24	25	25	29	30
Kon Tum	3	2	2	2	2
Gia Lai	13	13	13	17	14
Đắk Lắk	4	5	5	6	7
Đắk Nông		1	2	1	2
Lâm Đồng	4	4	3	3	5
Đông Nam Bộ - South East	170	212	227	245	250
Bình Phước	1	1	1	2	6
Tây Ninh	2	4	4	5	8
Bình Dương	13	11	9	11	11
Đồng Nai	6	9	13	12	12
Bà Rịa - Vũng Tàu	6	8	7	8	9
TP. Hồ Chí Minh	142	179	193	207	204
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	40	59	71	91	94
Long An	2	3	5	5	7
Tiền Giang	4	7	9	9	13
Bến Tre	2	2	2	2	2
Trà Vinh	2	3	3	5	7
Vĩnh Long	4	4	6	8	6
Đồng Tháp	2	4	6	8	6
An Giang	5	4	4	6	6
Kiên Giang	2	6	6	7	9
Cần Thơ	10	11	12	12	13
Hậu Giang	1	4	3	5	6
Sóc Trăng	5	5	7	15	10
Bạc Liêu	1	4	4	5	5
Cà Mau		2	4	4	4

237 Số lượng trung tâm thương mại có đến 31/12 hàng năm
phân theo địa phương
*Number of commercial centers as of annual December 31st
by province*

	Trung tâm - Center				
	2010	2015	2016	2017	2018
CẢ NƯỚC - WHOLE COUNTRY	101	160	168	189	210
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	33	48	51	50	52
Hà Nội	18	24	22	22	22
Vĩnh Phúc		2	2	2	2
Bắc Ninh		2	2	2	3
Quảng Ninh	3	5	5	5	5
Hải Dương	1	1	2	2	3
Hải Phòng	7	10	10	11	10
Thái Bình	2		2	1	1
Hà Nam	2	2	3	2	3
Ninh Bình		2	3	3	3
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	9	16	18	25	28
Lào Cai	1	1	1	1	1
Yên Bái	1			1	1
Thái Nguyên		3	3	5	6
Lạng Sơn	3	2	1	1	2
Bắc Giang	1	3	5	8	8
Phú Thọ		1	2	2	2
Điện Biên	1	2	2	2	2
Lai Châu		2	2	2	2
Sơn La					1
Hòa Bình	2	2	2	2	2
Tuyên Quang				1	1
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	18	27	26	33	41
Thanh Hóa	2	3		1	2
Nghệ An	4	4	4	7	11
Hà Tĩnh	1	2	1	1	1
Quảng Bình		1			1
Quảng Trị	2	1	1	2	1
Thừa Thiên - Huế	2	2	2	2	3

237 (Tiếp theo) **Số lượng trung tâm thương mại có đến 31/12 hàng năm phân theo địa phương**
(Cont.) *Number of commercial centers as of annual December 31st by province*

Trung tâm - Center

	2010	2015	2016	2017	2018
Đà Nẵng	4	6	8	8	8
Quảng Nam	1	1	1	1	1
Bình Định	2	3	4	4	4
Phú Yên				1	1
Khánh Hòa		2	3	4	6
Ninh Thuận		1	1	1	1
Bình Thuận		1	1	1	1
Tây Nguyên - Central Highlands	1	3	3	5	6
Lâm Đồng	1	1	1	1	2
Đắk Lắk		2	2	2	2
Gia Lai				1	1
Đắk Nông				1	1
Đông Nam Bộ - South East	36	57	57	58	61
Bình Phước	2	3	3	3	3
Tây Ninh	2	2	1	1	2
Bình Dương	5	7	5	3	3
Đồng Nai	2	5	5	5	5
Bà Rịa - Vũng Tàu	1	3	3	3	3
TP. Hồ Chí Minh	24	37	40	43	45
Đồng bằng sông Cửu Long Mekong River Delta	4	9	13	18	22
Long An					1
Tiền Giang	1				1
Bến Tre		1	1	1	1
Trà Vinh			1	1	1
Vĩnh Long	1			1	1
Đồng Tháp					1
An Giang	1	2	2	2	2
Kiên Giang				1	1
Cần Thơ		5	6	6	6
Hậu Giang				1	1
Sóc Trăng			1	1	1
Bạc Liêu				1	1
Cà Mau	1	1	2	3	4

238 Tổng mức lưu chuyển hàng hoá xuất, nhập khẩu

Exports and imports of goods

	Tổng số <i>Total</i>	Chia ra - <i>Of which</i>		Cân đối ^(*) <i>Balance^(*)</i>
		Xuất khẩu - <i>Exports</i>	Nhập khẩu - <i>Imports</i>	
Triệu đô la Mỹ - <i>Mill. USD</i>				
2005	69208,2	32447,1	36761,1	-4314,0
2006	84717,3	39826,2	44891,1	-5064,9
2007	111326,1	48561,4	62764,7	-14203,3
2008	143398,9	62685,1	80713,8	-18028,7
2009	127045,1	57096,3	69948,8	-12852,5
2010	157075,3	72236,7	84838,6	-12601,9
2011	203655,5	96905,7	106749,8	-9844,1
2012	228309,6	114529,2	113780,4	748,8
2013	264065,5	132032,9	132032,6	0,3
2014	298066,2	150217,1	147849,1	2368,0
2015	327792,6	162016,7	165775,9	-3759,2
2016	351559,2	176580,8	174978,4	1602,4
2017	428333,9	215118,6	213215,3	1903,3
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	480879,3	243697,3	237182,0	6515,3
Chỉ số phát triển (Năm trước = 100) - % <i>Index (Previous year = 100) - %</i>				
2005	118,4	122,5	115,0	
2006	122,4	122,7	122,1	
2007	131,4	121,9	139,8	
2008	128,8	129,1	128,6	
2009	88,6	91,1	86,7	
2010	123,6	126,5	121,3	
2011	129,7	134,2	125,8	
2012	112,1	118,2	106,6	
2013	115,7	115,3	116,0	
2014	112,9	113,8	112,0	
2015	110,0	107,9	112,1	
2016	107,3	109,0	105,6	
2017	121,8	121,8	121,9	
Sơ bộ - <i>Prel.</i> 2018	112,3	113,3	111,2	

(*) Xuất khẩu trừ nhập khẩu - *Exports minus imports.*

239 Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo ngành kinh tế

Exports of goods by kinds of economic activity

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	72236,7	162016,7	176580,8	215118,6	243697,3
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	5123,6	6519,3	8001,7	8699,4	8556,3
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	6794,1	4368,1	2991,3	3729,1	2840,2
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	59634,6	149929,6	164668,5	201652,2	227205,6
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	56,6	92,5	91,9	83,9	36,6
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải - <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	1,3	2,0	2,3	2,7	3,1
Vận tải kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	0,121	0,003	0,063	0,048	0,059
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	42,5	65,5	92,1	98,1	107,0
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>		0,2	0,5	0,7	1,0
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,8	1,1	1,8	2,5	2,7
Không phân tổ được - <i>Other commodities, n.e.s</i>	583,0	1038,4	730,6	849,9	4944,8

240 **Trị giá xuất khẩu hàng hoá theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương**
Exports of goods by Standard International Trade Classification (SITC)

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	72236,7	162016,7	176580,8	215118,6	243697,3
Hàng thô hoặc mới sơ chế - Primary products	25187,5	30299,3	30467,2	36045,6	35291,4
Lương thực, thực phẩm và động vật sống <i>Food, foodstuff and live animals</i>	13432,5	20339,5	22041,2	25397,1	25117,3
Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverage and tobacco</i>	301,3	568,4	538,6	537,1	548,7
Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	3373,8	4108,2	4142,0	5098,7	5614,3
Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	7979,7	4995,8	3578,1	4846,1	3845,4
Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật <i>Animal and vegetable oil, fat and wax</i>	100,2	287,4	167,3	166,6	165,7
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế Manufactured products	47012,5	131710,7	146107,3	179064,7	208394,2
Hoá chất và sản phẩm liên quan <i>Chemical and related products, n.e.s</i>	1881,9	4098,3	4017,9	4687,0	5835,9
Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i>	8485,6	17057,5	17921,2	22153,1	28145,6
Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng <i>Machinery, transports and equipments</i>	11476,1	60563,8	70028,6	90022,8	102137,1
Hàng chế biến khác <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	25168,9	49991,1	54139,6	62201,8	72275,6
Hàng hoá không thuộc các nhóm trên Commodities are not classified elsewhere in SITC	36,7	6,7	6,3	8,3	11,7

612 Thương mại và Du lịch - *Trade and Tourism*

241 Cơ cấu trị giá xuất khẩu hàng hoá theo bảng phân loại
 tiêu chuẩn ngoại thương
*Structure of exports of goods by Standard International Trade
 Classification (SITC)*

	2010	2015	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Hàng thô hoặc mới sơ chế - Primary products	34,8	18,7	17,2	16,8	14,5
Lương thực, thực phẩm và động vật sống <i>Food, foodstuff and live animals</i>	18,6	12,6	12,5	11,8	10,3
Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverage and tobacco</i>	0,4	0,3	0,3	0,2	0,2
Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	4,7	2,5	2,3	2,4	2,3
Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	11,0	3,1	2,0	2,3	1,6
Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật <i>Animal and vegetable oil, fat and wax</i>	0,1	0,2	0,1	0,1	0,1
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế Manufactured products	65,1	81,3	82,7	83,2	85,5
Hoá chất và sản phẩm liên quan <i>Chemical and related products, n.e.s</i>	2,6	2,5	2,3	2,2	2,4
Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i>	11,7	10,5	10,1	10,3	11,5
Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng <i>Machinery, transports and equipments</i>	15,9	37,4	39,6	41,8	41,9
Hàng chế biến khác <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	34,9	30,9	30,7	28,9	29,7
Hàng hoá không thuộc các nhóm trên Commodities are not classified elsewhere in SITC	0,051	0,004	0,004	0,004	0,005

242 **Trị giá xuất khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và theo nhóm hàng**
Exports of goods by kinds of economic sector and by commodity group

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Triệu đô la Mỹ - Mill. USD					
TỔNG SỐ - TOTAL	72236,7	162016,7	176580,8	215118,6	243697,3
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - <i>Domestic economic sector</i>	33084,3	47636,3	50345,2	60208,4	69733,6
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài <i>Foreign direct invested sector</i>	39152,4	114380,4	126235,6	154910,2	173963,7
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản <i>Heavy industrial products and minerals</i>	22402,9	73519,7	81538,2	107785,5	122383,9
Trong đó: Khoáng sản - <i>Of which: Minerals</i>	8323,0	6078,0	4497,2	5984,6	5485,0
Hàng công nghiệp nhẹ và tiểu thủ công nghiệp <i>Light industrial and handicraft products</i>	33336,9	64816,4	70523,7	79373,5	90750,0
Hàng nông sản và nông sản chế biến - <i>Agricultural products</i>	10639,5	14810,7	15432,1	17388,6	18658,0
Hàng lâm sản - <i>Forest products</i>	803,9	2296,6	2045,8	2215,5	3112,5
Hàng thủy sản - <i>Fishery products</i>	5016,9	6568,8	7036,0	8349,2	8787,1
Vàng phi tiền tệ - <i>Non-monetary gold</i>	36,6	4,5	5,0	6,4	5,8
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	101,0	100,0
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - <i>Domestic economic sector</i>	45,8	29,4	28,5	28,0	28,6
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài <i>Foreign direct invested sector</i>	54,2	70,6	71,5	72,0	71,4
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản <i>Heavy industrial products and minerals</i>	31,0	45,4	46,2	50,1	50,2
Trong đó: Khoáng sản - <i>Of which: Minerals</i>	11,5	3,8	2,5	2,8	2,3
Hàng công nghiệp nhẹ và tiểu thủ công nghiệp <i>Light industrial and handicraft products</i>	46,1	40,0	39,9	36,9	37,2
Hàng nông sản và nông sản chế biến - <i>Agricultural products</i>	14,7	9,1	8,7	8,1	7,7
Hàng lâm sản - <i>Forest products</i>	1,1	1,4	1,2	1,0	1,3
Hàng thủy sản - <i>Aquatic products</i>	7,0	4,1	4,0	3,9	3,6
Vàng phi tiền tệ - <i>Non-monetary gold</i>	0,051	0,003	0,003	0,003	0,002

243 **Trị giá xuất khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ**

Exports of goods by group of countries, by country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	72236,7	162016,7	176580,8	215118,6	243697,3
Phân theo khối nước chủ yếu <i>By main group of countries</i>					
ASEAN	10364,7	18195,1	17449,2	21680,2	24854,1
APEC	49354,6	106607,5	119741,9	148891,3	169578,3
EU	11385,5	30928,3	34002,2	38286,4	41986,0
OPEC	1316,7	6892,0	6049,5	6128,4	6571,5
Phân theo nước và vùng lãnh thổ chủ yếu <i>By main country and territory</i>					
Bru-nây - <i>Brunei</i>	14,2	25,5	20,1	21,5	18,5
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	1563,8	2395,2	2199,4	2762,3	3791,9
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	1433,4	2847,6	2617,9	2858,9	3533,7
Lào - <i>Lao PDR</i>	200,0	523,3	477,8	518,3	595,2
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	2093,1	3577,1	3342,0	4204,3	4064,6
My-an-ma - <i>Myanmar</i>	49,5	375,7	461,6	701,4	702,1
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	1706,4	2016,4	2219,9	2833,4	3464,9
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	2121,3	3256,6	2419,9	2979,2	3195,9
Thái Lan - <i>Thailand</i>	1182,8	3177,7	3690,7	4800,9	5487,4
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	1442,8	2076,4	2272,0	2568,3	3151,4
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep.</i>	3092,2	8915,4	11406,1	14807,2	18240,6
Đặc khu HC Hồng Công (TQ) <i>Hong Kong SAR (China)</i>	1464,2	6959,3	6088,1	7574,3	7957,6
Nhật Bản - <i>Japan</i>	7727,7	14100,3	14671,5	16792,1	18833,7
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	7742,9	16567,7	21950,4	35394,3	41366,5
Ấn Độ - <i>India</i>	991,6	2469,7	2687,2	3756,3	6543,8
Băng-la-đét - <i>Bangladesh</i>	256,1	570,0	554,7	868,7	752,3
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	133,6	419,8	435,6	494,7	403,7
Xri Lan-ca - <i>Sri Lanka</i>	62,0	192,4	186,7	224,8	204,2
A-rập xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	144,0	534,0	394,1	431,9	332,5

243 (Tiếp theo) **Trị giá xuất khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ**
(Cont.) *Exports of goods by country group, by country and territory*

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Các Tiểu vương quốc A-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	508,3	5690,9	4999,6	5026,9	5225,3
Cô oét - <i>Kuwait</i>	29,9	88,2	73,3	62,4	77,1
I-xra-en - <i>Israel</i>	97,5	533,7	554,1	711,4	779,8
Síp - <i>Cyprus</i>	13,9	33,4	38,1	39,3	41,3
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	528,7	1359,6	1328,8	1901,8	1413,1
Ba Lan - <i>Poland</i>	241,2	585,2	597,6	774,5	1335,0
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	36,9	40,8	44,6	38,3	36,1
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	38,4	65,7	93,3	206,6	401,2
Liên bang Nga - <i>Russian Fed.</i>	829,7	1438,3	1616,1	2165,7	2446,4
Ru-ma-ni - <i>Romania</i>	77,7	102,2	97,2	119,6	146,8
Cộng hòa Séc - <i>Czech Rep.</i>	134,9	170,9	146,2	150,8	156,5
Slô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	111,4	275,6	416,7	703,3	1028,2
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	115,7	160,0	188,5	246,1	251,7
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	195,0	289,4	283,0	341,7	373,5
Ai-len - <i>Ireland</i>	46,1	115,0	112,3	108,0	147,2
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	1681,9	4645,2	4898,1	5415,1	5779,3
Na Uy - <i>Norway</i>	74,1	103,4	117,7	115,4	115,1
Phần Lan - <i>Finland</i>	68,4	117,6	106,6	164,9	164,7
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	233,2	936,2	914,7	970,6	1157,2
Bồ Đào Nha - <i>Portugal</i>	94,7	287,9	292,1	330,6	398,6
Hy Lạp - <i>Greece</i>	80,3	167,3	188,6	270,3	251,8
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	980,1	2847,8	3264,8	2734,9	2903,4
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	1110,8	2299,0	2293,6	2515,8	2629,2
Áo - <i>Austria</i>	144,0	2188,7	2631,3	3705,3	4078,9
CHLB Đức - <i>FR. Germany</i>	2372,7	5707,4	5960,5	6353,6	6873,2
Bỉ - <i>Belgium</i>	848,8	1779,5	1967,2	2250,6	2410,5
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	1688,3	4759,6	6011,6	7098,9	7085,1
Pháp - <i>France</i>	1095,1	2947,1	2998,0	3345,5	3762,7

243 (Tiếp theo) **Trị giá xuất khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ**
(Cont.) *Exports of goods by country group, by country and territory*

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	2652,0	230,0	593,0	239,7	171,3
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	802,1	2407,6	2652,5	2709,2	3013,8
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	14238,1	33451,0	38449,7	41530,8	47529,7
Ac-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	91,6	377,6	368,6	481,2	401,1
Bra-xin - <i>Brazil</i>	492,8	1435,8	1332,4	2039,5	2059,4
Chi-lê - <i>Chile</i>	94,1	649,5	805,2	998,6	781,7
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	488,8	1545,5	1888,4	2338,4	2239,6
Pa-na-ma - <i>Panama</i>	173,8	268,8	259,5	325,0	265,0
Pêru - <i>Peru</i>	38,3	238,2	277,5	330,4	250,2
Ai Cập - <i>Egypt</i>	174,6	361,7	292,9	321,0	440,0
An-giê-ri - <i>Algeria</i>	75,8	233,8	271,2	280,7	191,8
Ăng-gô-la - <i>Angola</i>	111,2	46,3	38,7	37,6	40,0
Ga-na - <i>Ghana</i>	98,6	240,5	290,7	266,8	278,3
Nam Phi - <i>South Africa</i>	494,1	1038,9	868,8	750,6	271,5
Ni-giê-ri-a - <i>Nigeria</i>	109,8	113,0	71,4	63,8	115,5
Tan-da-ni-a - <i>Tanzania, Rep,</i>	35,7	62,1	28,6	29,0	50,7
Xê-nê-gan - <i>Senegal</i>	80,3	39,6	26,9	38,6	25,9
Niu-Di-lân - <i>New Zealand</i>	122,6	325,0	359,9	457,2	504,2
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	2704,0	2905,6	2864,9	3271,0	3965,9

244 Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu

Some main goods for exportation

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TRỊ GIÁ (Triệu đô la Mỹ) - VALUE (Mill. USD)					
Dầu thô - <i>Crude oil</i>	5023,5	3823,8	2361,1	2885,6	2196,8
Than đá - <i>Coal</i>	1614,6	185,1	138,7	287,1	321,5
Hàng điện tử, máy tính và linh kiện <i>Electronic goods, computers and their parts</i>	3590,1	15607,6	18956,9	26281,9	29562,0
Điện thoại các loại và linh kiện <i>Phones all of kinds and their parts</i>	2307,3	30239,6	34493,7	45609,9	49219,5
Sản phẩm từ plastic - <i>Articles of plastic</i>	1130,2	2060,3	2211,6	2548,9	3045,2
Dây điện và cáp điện - <i>Electrical wire and cable</i>	1316,0	896,6	1070,7	1406,9	1701,7
Ba lô, túi, cặp, ví, mũ, ô dù <i>Rucksacks, bags, pockets, wallets, hats and umbrellas</i>	985,5	2874,7	3172,1	3284,3	3392,4
Giày, dép - <i>Footwear</i>	5123,3	12012,6	12998,1	14678,4	16235,5
Hàng dệt, may - <i>Textile, sewing products</i>	11209,8	22808,7	23824,9	26119,8	30477,5
Hàng mây tre, cói, lá, thảm <i>Rattan, bamboo and rush products</i>	189,9	247,1	263,0	271,9	347,7
Hàng gốm, sứ - <i>Pottery and glassware</i>	317,1	477,0	431,3	464,0	509,3
Xơ, sợi dệt các loại - <i>Fibres of all kinds</i>	1377,6	2549,8	2938,3	3594,2	4024,9
Sắn và sản phẩm của sắn <i>Cassava</i>	567,2	1320,3	1001,6	1036,8	957,7
Hàng rau, hoa, quả <i>Fresh, processed vegetables and fruit</i>	460,3	1839,3	2460,9	3507,5	3805,6
Hạt tiêu - <i>Pepper</i>	421,5	1259,9	1429,2	1118,0	758,9
Cà phê - <i>Coffee</i>	1851,4	2671,0	3336,6	3500,6	3536,4
Cao su - <i>Rubber</i>	2386,2	1531,5	1669,7	2249,8	2091,1
Gạo - <i>Rice</i>	3249,5	2796,3	2159,0	2633,5	3060,2
Hạt điều nhân - <i>Shelled cashew nut</i>	1136,9	2397,6	2841,5	3515,3	3364,3

618 Thương mại và Du lịch - Trade and Tourism

244 (Tiếp theo) Một số mặt hàng xuất khẩu chủ yếu (Cont.) Some main goods for exportation

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Thực phẩm chế biến từ tinh bột và bột ngũ cốc <i>Foodstuff processed from starch and cereals</i>	385,2	657,9	533,2	602,2	658,9
Chè - <i>Tea</i>	200,5	217,2	228,0	232,9	217,1
Dầu, mỡ động, thực vật - <i>Vegetable oil and fat</i>	98,0	280,5	166,3	180,6	184,0
Gỗ và sản phẩm gỗ <i>Wood and wooden products</i>	3444,5	6797,5	6964,5	7702,4	8907,3
Quế - <i>Cinamon</i>	5,8	69,4	76,1	103,1	134,0
Hàng thủy sản - <i>Fishery products</i>	5016,9	6568,8	7036,0	8349,2	8787,1
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Tôm đông lạnh - <i>Frozen shrimp</i>	1565,5	1805,8	1918,8	2450,3	2135,1
Cá đông lạnh - <i>Frozen fish</i>	2018,4	2542,9	2742,3	2945,2	3452,2
Mực đông lạnh - <i>Frozen cuttle fish</i>	97,7	23,9	21,4	36,3	31,2
KHỐI LƯỢNG (Nghìn tấn) VOLUME (Thous. tons)					
Dầu thô - <i>Crude oil</i>	8072,0	9486,4	6848,0	6805,9	3961,0
Than đá - <i>Coal</i>	19876,0	1747,7	1243,4	2228,6	2387,5
Hạt tiêu - <i>Pepper</i>	117,0	131,5	178,1	215,0	232,8
Cà phê - <i>Coffee</i>	1218,0	1341,2	1780,4	1566,3	1877,0
Cao su - <i>Rubber</i>	779,0	1137,6	1253,1	1381,1	1563,4
Gạo - <i>Rice</i>	6893,0	6582,2	4809,3	5818,5	6107,2
Hạt điều nhân - <i>Shelled cashew nut</i>	190,0	328,3	347,0	352,8	373,3
Chè - <i>Tea</i>	137,0	126,9	137,5	149,1	127,2

245 **Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo ngành kinh tế**

Imports of goods by kinds of economic activity

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	84838,6	165775,9	174978,4	213215,3	237182,0
Nông nghiệp, lâm nghiệp và thủy sản <i>Agriculture, Forestry and Fishing</i>	3324,9	8363,4	9471,3	11842,6	12480,3
Khai khoáng - <i>Mining and quarrying</i>	876,0	1144,6	1753,9	2778,0	6646,9
Công nghiệp chế biến, chế tạo - <i>Manufacturing</i>	78559,0	153589,6	161552,0	195588,4	210295,3
Sản xuất và phân phối điện, khí đốt, nước nóng, hơi nước và điều hòa không khí <i>Electricity, gas, steam and air conditioning supply</i>	299,4	142,8	135,6	109,0	170,9
Cung cấp nước; hoạt động quản lý và xử lý rác thải, nước thải <i>Water supply, sewerage, waste management and remediation activities</i>	7,2	10,1	8,3	8,1	8,4
Vận tải, kho bãi - <i>Transportation and storage</i>	8,6	0,2	0,1	0,4	0,9
Thông tin và truyền thông <i>Information and communication</i>	138,7	102,6	147,7	184,3	162,5
Hoạt động chuyên môn, khoa học và công nghệ <i>Professional, scientific and technical activities</i>	0,3	0,6	1,0	3,1	0,2
Nghệ thuật, vui chơi và giải trí <i>Arts, entertainment and recreation</i>	0,6	0,4	6,0	0,5	1,8
Không phân tổ được - <i>Other commodities, n.e.s</i>	1623,8	2421,6	1902,4	2700,8	7233,9

620 **Thương mại và Du lịch - Trade and Tourism**

246 **Trị giá nhập khẩu hàng hóa**
theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương
Imports of goods by Standard International Trade Classification
(SITC)

Triệu đô la Mỹ - *Mill. USD*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	84838,6	165775,9	174978,4	213215,3	237182,0
Hàng thô hoặc mới sơ chế - Primary products	19962,6	29367,6	29828,7	37314,0	48526,6
Lương thực, thực phẩm và động vật sống <i>Food, foodstuff and live animals</i>	6225,1	12042,6	13450,2	15078,6	16532,5
Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverage and tobacco</i>	292,9	408,6	414,2	477,9	567,2
Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	4622,3	8409,0	7579,6	10014,7	15596,2
Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	8140,3	7845,0	7707,1	11008,8	15107,8
Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật <i>Animal and vegetable oil, fat and wax</i>	682,0	662,4	677,6	734,0	722,9
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế Manufactured products	63910,6	136281,3	145011,8	175759,7	188506,8
Hoá chất và sản phẩm liên quan <i>Chemical and related products, n.e.s</i>	12491,3	20145,7	21362,6	26051,4	28879,2
Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i>	22449,6	37117,9	38505,1	43069,8	48458,0
Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng <i>Machinery, transports and equipments</i>	24713,5	70263,1	74449,1	91742,8	94671,9
Hàng chế biến khác <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	4256,2	8754,6	10695,0	14895,7	16497,7
Hàng hoá không thuộc các nhóm trên Commodities are not classified elsewhere in SITC	965,4	127,0	137,9	141,6	148,6

247 Cơ cấu trị giá nhập khẩu hàng hóa
theo bảng phân loại tiêu chuẩn ngoại thương
*Structure of imports of goods by Standard International Trade
Classification (SITC)*

	2010	2015	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Hàng thô hoặc mới sơ chế - Primary products	23,5	17,7	17,0	17,5	20,5
Lương thực, thực phẩm và động vật sống <i>Food, foodstuff and live animals</i>	7,3	7,3	7,7	7,1	7,0
Đồ uống và thuốc lá - <i>Beverage and tobacco</i>	0,3	0,2	0,2	0,2	0,2
Nguyên liệu thô, không dùng để ăn, trừ nhiên liệu <i>Crude materials, inedible, except fuels</i>	5,5	5,1	4,3	4,7	6,6
Nhiên liệu, dầu mỡ nhờn và vật liệu liên quan <i>Mineral fuels, lubricants and related materials</i>	9,6	4,7	4,4	5,2	6,4
Dầu, mỡ, chất béo, sáp động, thực vật <i>Animal and vegetable oil, fat and wax</i>	0,8	0,4	0,4	0,3	0,3
Hàng chế biến hoặc đã tinh chế Manufactured products	75,3	82,2	82,9	82,4	79,4
Hoá chất và sản phẩm liên quan <i>Chemical and related products, n.e.s</i>	14,7	12,2	12,2	12,2	12,2
Hàng chế biến phân loại theo nguyên liệu <i>Manufactured goods classified chiefly by materials</i>	26,5	22,4	22,0	20,2	20,4
Máy móc, phương tiện vận tải và phụ tùng <i>Machinery, transports and equipments</i>	29,1	42,3	42,6	43,0	39,8
Hàng chế biến khác <i>Miscellaneous manufactured articles</i>	5,0	5,3	6,1	7,0	7,0
Hàng hoá không thuộc các nhóm trên Commodities are not classified elsewhere in SITC	1,2	0,1	0,1	0,1	0,1

248 **Trị giá nhập khẩu hàng hóa phân theo khu vực kinh tế và theo nhóm hàng**

Imports of goods by kinds of economic sectors and by commodity group

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Triệu đô la Mỹ - Mill. USD					
TỔNG SỐ - TOTAL	84838,6	165775,9	174978,4	213215,3	237182,0
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - <i>Domestic economic sector</i>	47870,7	68549,4	72542,3	85379,5	95243,0
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài <i>Foreign direct invested sector</i>	36967,9	97226,5	102436,1	127835,8	141939,0
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Tư liệu sản xuất - Capital goods	75496,0	151004,3	158022,2	193310,0	213699,4
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	25152,4	71647,4	76467,1	97276,6	100915,8
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuels, raw materials</i>	50343,6	79356,9	81555,1	96033,4	112783,6
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	8378,0	14645,1	16818,3	19764,4	23335,0
Lương thực - <i>Food</i>	7,9	8,7	17,9	17,1	30,6
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	2838,4	6295,4	7185,3	9253,8	9357,8
Hàng y tế - <i>Pharmaceutical and medicinal products</i>	1312,0	2378,5	2638,1	2928,9	2967,2
Hàng khác - <i>Others</i>	4219,7	5962,5	6977,0	7564,6	10979,4
Vàng phi tiền tệ - Non-monetary gold	964,6	126,5	137,9	140,9	147,6
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Phân theo khu vực kinh tế - By kinds of economic sector					
Khu vực kinh tế trong nước - <i>Domestic economic sector</i>	56,4	41,4	41,5	40,0	40,2
Khu vực có vốn đầu tư trực tiếp nước ngoài <i>Foreign direct invested sector</i>	43,6	58,6	58,5	60,0	59,8
Phân theo nhóm hàng - By commodity group					
Tư liệu sản xuất - Capital goods	89,0	91,1	90,3	90,7	90,1
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	29,6	43,2	43,7	45,6	42,5
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuels, raw materials</i>	59,4	47,9	46,6	45,1	47,6
Hàng tiêu dùng - Consumer goods	9,9	8,8	9,6	9,2	9,8
Lương thực - <i>Food</i>	0,01	0,01	0,01	0,01	0,01
Thực phẩm - <i>Foodstuff</i>	3,3	3,8	4,1	4,3	3,9
Hàng y tế - <i>Pharmaceutical and medicinal products</i>	1,6	1,4	1,5	1,4	1,3
Hàng khác - <i>Others</i>	5,0	3,6	4,0	3,5	4,6
Vàng phi tiền tệ - Non-monetary gold	1,1	0,1	0,1	0,1	0,1

249 **Trị giá nhập khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ**

Imports of goods by group of countries, by country and territory

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	84838,6	165775,9	174978,4	213215,3	237182,0
Phân theo khối nước chủ yếu <i>By main group of countries</i>					
ASEAN	16407,5	23785,9	24085,9	28363,3	31844,8
APEC	69924,6	137971,0	146836,4	180055,0	197774,6
EU	6361,7	10450,3	11169,6	12201,8	13949,1
OPEC	1440,0	2104,2	2169,5	2748,8	5281,6
Phân theo nước và vùng lãnh thổ chủ yếu <i>By main country and territory</i>					
Bru-nây - <i>Brunei</i>	10,0	48,1	70,5	51,7	36,7
Cam-pu-chia - <i>Cambodia</i>	276,6	949,5	728,8	1032,6	972,1
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesia</i>	1909,2	2740,3	2992,5	3656,3	4939,5
Lào - <i>Lao PDR</i>	291,7	588,3	347,1	370,6	438,5
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysia</i>	3413,4	4188,0	5174,3	5945,4	7453,8
My-an-ma - <i>Myanmar</i>	102,8	58,9	88,8	127,5	160,9
Phi-li-pin - <i>The Philippines</i>	700,3	898,9	1060,2	1158,3	1256,5
Xin-ga-po - <i>Singapore</i>	4101,1	6038,3	4768,5	5318,6	4536,6
Thái Lan - <i>Thailand</i>	5602,3	8275,5	8855,1	10702,3	12050,2
Đài Loan - <i>Taiwan</i>	6976,9	10951,3	11241,8	12709,7	13243,3
Hàn Quốc - <i>Korea, Rep.</i>	9757,6	27578,5	32193,1	46943,3	47628,1
Đặc khu HC Hồng Công (TQ)					
<i>Hong Kong, SAR (China)</i>	860,4	1320,4	1500,3	1664,9	1544,6
Nhật Bản - <i>Japan</i>	9016,1	14225,1	15098,3	16916,8	19107,4
CHND Trung Hoa - <i>China, PR</i>	20203,6	49458,0	50018,8	58532,6	65569,2
Ấn Độ - <i>India</i>	1762,0	2655,2	2745,5	3954,6	4147,0
Pa-ki-xtan - <i>Pakistan</i>	109,6	160,0	128,8	130,3	172,6
A-rập Xê-út - <i>Saudi Arabia</i>	601,5	1105,8	1165,3	1308,6	1482,4

249 (Tiếp theo) **Trị giá nhập khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ**
(Cont.) *Imports of goods by group country, by country and territory*

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Các Tiểu vương quốc Ả-rập Thống nhất <i>United Arab Emirates</i>	223,3	521,5	450,4	569,8	468,5
Cô-oét - <i>Kuwait</i>	372,8	130,6	110,4	288,0	2603,8
I-xra-en - <i>Israel</i>	124,9	1161,4	688,3	345,0	420,7
Qua-ta - <i>Qatar</i>	83,3	187,6	181,3	138,3	291,3
Síp - <i>Cyprus</i>	10,7	25,3	35,6	44,6	49,3
Thổ Nhĩ Kỳ - <i>Turkey</i>	107,7	147,3	171,4	223,0	285,7
Ba Lan - <i>Poland</i>	105,6	175,4	191,7	229,6	266,6
Bê-la-rút - <i>Belarus</i>	85,7	120,1	92,0	94,3	81,5
Bun-ga-ri - <i>Bulgaria</i>	49,2	61,6	171,0	71,1	52,5
Hung-ga-ri - <i>Hungary</i>	106,3	129,4	173,2	147,9	244,3
Liên Bang Nga - <i>Russian Fed.</i>	999,1	748,2	1136,8	1392,3	2136,9
Ru-ma-ni - <i>Romania</i>	32,1	73,4	168,4	85,4	71,5
Cộng hòa Séc - <i>Czech Rep.</i>	70,3	75,6	104,6	112,9	141,7
Slô-va-ki-a - <i>Slovakia</i>	15,7	18,1	32,3	35,6	43,2
U-crai-na - <i>Ukraine</i>	140,0	74,5	75,9	109,5	145,8
Đan Mạch - <i>Denmark</i>	116,4	244,0	331,8	321,4	323,8
Ai-len - <i>Ireland</i>	110,5	286,2	1026,8	1381,5	1792,2
Vương quốc Anh - <i>United Kingdom</i>	511,1	737,5	724,4	747,1	976,1
Na Uy - <i>Norway</i>	129,5	202,6	263,7	238,4	288,4
Phần Lan - <i>Finland</i>	122,3	204,4	224,8	292,8	235,0
Thụy Điển - <i>Sweden</i>	317,0	239,2	311,1	340,9	344,6
Bồ Đào Nha - <i>Portugal</i>	13,4	67,9	50,6	62,0	115,6
Hy Lạp - <i>Greece</i>	5,8	28,5	50,4	65,6	69,0
I-ta-li-a - <i>Italy</i>	822,5	1451,5	1427,0	1650,0	1772,5
Tây Ban Nha - <i>Spain</i>	230,6	399,8	451,4	501,8	514,3
Áo - <i>Austria</i>	123,4	412,1	351,0	303,1	291,0
CHLB Đức - <i>FR. Germany</i>	1742,4	3219,2	2861,4	3203,7	3828,2
Bỉ - <i>Belgium</i>	320,2	494,2	476,0	447,4	470,8

249 (Tiếp theo) **Trị giá nhập khẩu hàng hoá phân theo khối nước, theo nước và vùng lãnh thổ**
(Cont.) *Imports of goods by group country, by country and territory*

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Hà Lan - <i>Netherlands</i>	527,8	690,1	676,9	670,4	764,3
Pháp - <i>France</i>	969,0	1281,4	1159,8	1319,2	1380,1
Thụy Sĩ - <i>Switzerland</i>	1006,6	437,0	505,9	598,9	684,2
Ca-na-đa - <i>Canada</i>	349,3	448,3	395,5	799,3	857,1
Hoa Kỳ - <i>United States</i>	3766,9	7785,0	8701,6	9336,7	12747,5
Ác-hen-ti-na - <i>Argentina</i>	826,3	2163,2	2672,2	2553,0	2452,5
Bra-xin - <i>Brazil</i>	543,6	2437,1	1722,3	1837,9	2386,7
Chi-lê - <i>Chile</i>	291,2	290,5	231,7	282,9	306,8
Mê-hi-cô - <i>Mexico</i>	89,1	477,0	483,9	787,5	1124,6
Pê-ru - <i>Peru</i>	69,0	60,0	76,5	117,1	83,6
Tuy-ni-di - <i>Tunisia</i>	5,2	5,8	8,7	10877,0	10,7
Cốt-đi-voa (Bờ biển Ngà) - <i>Côte d'Ivoire</i>	129,5	450,4	703,0	904,7	798,2
Nam Phi - <i>South Africa</i>	165,1	115,0	149,5	242,3	387,2
Niu-Di-lân - <i>New Zealand</i>	353,0	377,8	356,9	502,2	532,0
Ô-xtrây-li-a - <i>Australia</i>	1443,6	2039,7	2442,1	3200,1	3779,1

250 Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu

Some main goods for importation

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TRỊ GIÁ (Triệu đô la Mỹ) - VALUE (Mill. USD)					
Ô tô nguyên chiếc - <i>Motor vehicles, assembled</i>	978,2	2990,2	2414,2	2261,9	1827,8
Thiết bị, phụ tùng ngành dệt, may <i>Machinery, apparatus and parts for textile, garment</i>	578,3	1365,7	1359,9	1476,8	1772,9
Thiết bị, phụ tùng ngành da, giày <i>Machinery, apparatus, parts for leather, footwear</i>	70,3	172,0	176,4	167,7	155,7
Thiết bị, phụ tùng ngành giấy <i>Machinery, apparatus and parts for paper or paperboard industry</i>	150,3	217,0	346,9	236,0	228,2
Thiết bị, phụ tùng ngành nhựa <i>Machinery, apparatus and parts for plastic industry</i>	348,4	715,0	756,5	842,7	823,8
Máy và phụ tùng máy xây dựng <i>Machinery, apparatus and parts for construction</i>	868,8	793,7	764,3	626,1	565,5
Máy và phụ tùng máy sản xuất xi măng <i>Machinery, apparatus and parts for cement production</i>	211,7	318,5	220,0	262,0	255,0
Máy móc, thiết bị hàng không <i>Machinery, apparatus, parts for aircraft and airfield</i>	341,5	1662,6	776,9	351,1	702,3
Máy móc, thiết bị thông tin liên lạc <i>Machinery, apparatus and parts for telecommunication</i>	2480,6	10968,0	11139,8	17088,7	15920,0
Máy và phụ tùng máy SX đồ uống, thực phẩm <i>Machinery, apparatus and parts for manufacture of food, drink</i>	249,3	362,3	407,3	473,4	517,8
Hàng điện tử, máy tính và linh kiện <i>Electronic goods, computers and their parts</i>	5208,3	23211,4	28054,6	37774,2	43135,4
Xăng, dầu - <i>Petroleum oil refined</i>	6441,3	5522,7	5217,9	7105,6	7949,1
Dầu mỡ nhờn - <i>Lubricating oil</i>	25,7	354,5	333,1	375,3	83,1
Phân bón - <i>Fertilizer</i>	1220,0	1439,2	1125,8	1293,1	1202,8
Sắt, thép - <i>Iron, steel</i>	6164,6	7491,7	8056,2	9076,1	9899,6
Trong đó: Phôi thép - <i>Of which: Blank</i>	1115,6	687,7	363,4	162,6	81,5
Chì - <i>Lead</i>	198,1	244,4	273,4	347,4	420,0
Đồng - <i>Copper</i>	1306,8	1490,6	1652,4	2404,7	2625,8
Kẽm - <i>Zinc</i>	178,8	271,9	344,3	501,3	516,1
Nhôm - <i>Aluminium</i>	930,5	2150,2	2446,4	2473,3	3303,6
Kính xây dựng - <i>Glass</i>	81,6	158,5	248,5	366,2	290,7

250 (Tiếp theo) Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu (Cont.) Some main goods for importation

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Hoá chất - <i>Chemicals</i>	2137,4	3133,6	3214,1	4122,9	5163,0
Chất dẻo - <i>Plastic in primary form</i>	3780,4	5942,9	6263,9	7582,9	9083,1
Sản phẩm chất dẻo - <i>Product of plastic</i>		3694,9	4406,6	5465,4	5923,6
Mạch nha - <i>Malt</i>	154,2	196,5	206,1	190,7	178,8
Bông - <i>Cotton</i>	673,5	1618,9	1662,2	2362,4	3011,7
Sợi - <i>Fibres</i>	1301,9	1528,7	1617,6	1821,6	2418,6
Thuốc trừ sâu và nguyên liệu - <i>Insecticides and materials</i>	575,7	786,3	776,2	1021,3	939,0
Giấy - <i>Paper</i>	968,3	1423,1	1524,4	1687,4	1894,8
Nguyên, phụ liệu tân dược - <i>Medicine materials</i>	265,4	338,9	381,2	375,3	406,8
Nguyên, phụ liệu giày dép - <i>Auxiliary materials for footwear</i>	997,9	2426,4	2426,6	2626,7	5711,4
Phụ liệu may - <i>Auxiliary materials for sewing</i>	1937,2	2581,5	2636,4	2754,0	
Vải - <i>Textile fabrics</i>	5383,1	10234,3	10565,4	11422,5	12771,9
Nguyên phụ liệu sản xuất thuốc lá <i>Auxiliary materials for cigarettes</i>	239,5	274,4	319,4	329,5	353,7
Dầu, mỡ động, thực vật - <i>Vegetables oil and fat</i>	698,1	681,8	701,5	761,0	741,5
Lúa mì - <i>Wheat</i>	569,7	600,9	1005,0	994,4	1181,4
Sữa và các sản phẩm từ sữa - <i>Dairy products</i>	708,3	911,3	880,5	958,6	963,8
Tân dược - <i>Medicament</i>	1238,8	2320,4	2563,0	2819,0	2787,3
Điều hoà nhiệt độ - <i>Air-conditioners</i>	345,3	685,2	882,3	789,1	854,6
Xe máy (kể cả linh kiện đồng bộ) <i>Motorcycles (including unassembled)</i>	890,6	367,9	464,4	490,6	654,1
KHỐI LƯỢNG (Nghìn tấn) - VOLUME (Thous. tons)					
Xăng, dầu - <i>Petroleum oil refined</i>	9853,0	10415,0	12060,0	13301,3	11883,2
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Xăng - <i>Gasoline</i>	1995,0	2675,6	2488,0	3188,3	2052,6
Dầu diesel - <i>Diesel oil</i>	4940,0	5212,7	6714,0	7309,0	6325,5
Dầu mazut - <i>Mazout</i>	1766,0	710,7	883,0	597,1	699,0
Dầu hỏa - <i>Kerosene</i>		40,7	50,0	48,9	300,3
Nhiên liệu máy bay - <i>Jet fuel</i>	833,0	1775,5	1925,0	2158,0	2505,8

628 Thương mại và Du lịch - *Trade and Tourism*

250 (Tiếp theo) Một số mặt hàng nhập khẩu chủ yếu (Cont.) Some main goods for importation

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
Phân bón - <i>Fertilizer</i>	3511,0	4542,7	4193,0	4838,2	4227,5
Trong đó - <i>Of which:</i>					
Phân SA - <i>Amonium sulphate (SA)</i>	687,0	1040,5	1036,0	1101,7	1054,4
Phân urê - <i>Urea</i>	985,0	620,8	608,0	476,9	499,0
Phân NPK <i>Mixtures of nitrogen, phosphorus and potassium</i>	245,0	312,4	262,0	386,3	498,1
Phân DAP - <i>Ammonium dihydrogen phosphate</i>	705,0	978,8	803,0	880,1	693,6
Phân kali - <i>Potassium chloride and sulphate</i>	666,0	971,7	1009,0	1268,8	1014,9
Loại khác - <i>Others</i>	223,0	618,3	475,0	724,4	467,4
Sắt, thép - <i>Iron, steel</i>	9082,0	15513,2	18328,0	14992,3	13528,5
Trong đó: Phôi thép - <i>Of which: Blank</i>	2009,0	1926,5	1106,0	299,6	169,3
Ô tô nguyên chiếc (Chiếc) <i>Motor vehicles, assembled (Piece)</i>	53899	126163	112932	97477	82865
Chia ra - <i>By which:</i>					
Loại 9 chỗ ngồi trở xuống - <i>Kind of 9 seats or less</i>	35654	51427	50598	38927	55258
Loại trên 9 chỗ ngồi - <i>Kind of more than 9 seats</i>	415	1255	901	767	810
Ô tô tải - <i>Motor truck</i>	14458	48991	47417	44992	24190
Ô tô loại khác - <i>Others</i>	3372	24490	14016	12791	2607

251 Tỷ trọng giá trị hàng hóa xuất khẩu, nhập khẩu
so với tổng sản phẩm trong nước
Percentage of goods export, goods import over GDP

	2010	2015	2016	2017	% Sơ bộ Prel. 2018
XUẤT KHẨU - EXPORTS	65,3	84,7	87,9	97,8	99,4
Phân theo nhóm hàng - By group					
Hàng công nghiệp nặng và khoáng sản <i>Heavy industrial products and minerals</i>	20,3	38,4	40,6	49,0	49,9
Hàng công nghiệp nhẹ và tiểu thủ công nghiệp <i>Light industrial and handicraft products</i>	30,1	33,9	35,1	36,1	37,0
Hàng nông sản - <i>Agricultural products</i>	9,6	7,7	7,7	7,9	7,6
Hàng lâm sản - <i>Forest products</i>	0,7	1,2	1,0	1,0	1,3
Hàng thủy sản - <i>Fishery products</i>	4,5	3,4	3,5	3,8	3,6
Vàng phi tiền tệ - <i>Non-monetary gold</i>	0,033	0,002	0,003	0,003	0,002
NHẬP KHẨU - IMPORTS	76,6	86,7	87,1	96,9	96,7
Phân theo nhóm hàng - By group					
Tư liệu sản xuất - <i>Capital goods</i>	68,2	78,9	78,6	87,9	87,2
Máy móc, thiết bị, dụng cụ, phụ tùng <i>Machinery, instrument, accessory</i>	22,7	37,4	38,0	44,2	41,2
Nguyên, nhiên, vật liệu - <i>Fuels, raw materials</i>	45,5	41,5	40,6	43,7	46,0
Hàng tiêu dùng - <i>Consumer goods</i>	7,6	7,7	8,4	9,0	9,5
Lương thực - <i>Food</i>	0,007	0,005	0,009	0,008	0,013
Thực phẩm - <i>Foodstuffs</i>	2,6	3,3	3,6	4,2	3,8
Hàng y tế - <i>Pharmaceutical & medicinal products</i>	1,2	1,2	1,3	1,3	1,2
Hàng khác - <i>Others</i>	3,8	3,1	3,5	3,4	4,5
Vàng phi tiền tệ - <i>Non-monetary gold</i>	0,9	0,1	0,1	0,1	0,1

252 Xuất khẩu, nhập khẩu dịch vụ Exports and imports of services

Triệu đô la Mỹ - Mill. USD

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
XUẤT KHẨU - EXPORTS	7460	11250	12500	13070	14775
Dịch vụ vận tải - <i>Transport service</i>	2306	2430	2448	2518	2880
Dịch vụ bưu chính, viễn thông <i>Postal and telecommunication service</i>	137	148	150	161	167
Dịch vụ du lịch - <i>Travel service</i>	4450	7350	8500	8890	10080
Dịch vụ tài chính - <i>Finance service</i>	192	180	181	186	190
Dịch vụ bảo hiểm - <i>Insurance service</i>	70	55	56	57	61
Dịch vụ Chính phủ - <i>Government service</i>	105	142	150	162	171
Dịch vụ khác - <i>Other service</i>	200	945	1015	1096	1226
NHẬP KHẨU - IMPORTS	9921	16015	16758	17086	18585
Dịch vụ vận tải - <i>Transport service</i>	6596	8050	8398	8225	8810
Dịch vụ bưu chính, viễn thông <i>Postal and telecommunication service</i>	79	85	86	87	92
Dịch vụ du lịch - <i>Travel service</i>	1470	3595	4500	5040	5910
Dịch vụ tài chính - <i>Finance service</i>	195	486	488	507	520
Dịch vụ bảo hiểm - <i>Insurance service</i>	481	1015	800	670	687
Dịch vụ Chính phủ - <i>Government service</i>	150	200	202	206	213
Dịch vụ khác - <i>Other service</i>	950	2584	2284	2351	2353

Điều chỉnh lại số dịch vụ tài chính và dịch vụ khác năm 2016.

253 Kết quả kinh doanh của ngành du lịch

Outcome of tourism

	2010	2014	2015	2016	2017
DOANH THU - TURNOVER					
Doanh thu của các cơ sở lưu trú (Tỷ đồng) <i>Turnover of accommodation establishments (Bill. dong)</i>	28907,8	39047,5	44711,5	48524,6	54383,3
Doanh thu của các cơ sở lữ hành (Tỷ đồng) <i>Turnover of travel agencies (Bill. dong)</i>	15539,3	27799,4	30444,1	32530,3	36111,8
SỐ LƯỢT KHÁCH - NUMBER OF VISITORS					
Khách do các cơ sở lưu trú phục vụ (Nghìn lượt người) <i>Visitors serviced by accommodation establishments (Thous. visitors)</i>	66535,2	100441,5	114011,0	129735,2	146585,2
Khách trong nước - <i>Domestic visitors</i>	57897,3	90571,6	102200,0	117037,8	132837,9
Khách quốc tế - <i>Foreign visitors</i>	8637,9	9869,9	11811,0	12697,4	13747,3
Khách do các cơ sở lữ hành phục vụ (Nghìn lượt người) <i>Visitors serviced by travel agencies (Thous. visitors)</i>	8234,2	11305,9	12601,7	13651,0	15173,0
Khách trong nước - <i>Domestic visitors</i>	5415,0	8552,8	9288,7	9477,6	9918,4
Khách quốc tế - <i>Foreign visitors</i>	2385,8	2323,5	2820,0	3584,5	4556,4
Khách Việt Nam đi du lịch nước ngoài <i>Viet Nameese travelling abroad</i>	433,4	429,6	493,0	588,9	698,2

254 Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành
phân theo loại hình kinh tế
Turnover of travelling at current prices by types of ownership

	2010	2014	2015	2016	2017
Tỷ đồng - Bill. dong					
TỔNG SỐ - TOTAL	15539,3	27799,4	30444,1	32530,3	36111,8
Kinh tế Nhà nước - State	4950,4	4459,8	4803,1	4899,2	4958,7
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non State	9366,8	20003,6	22452,5	23996,2	27091,7
Tập thể - Collective	2,3	6,7	3,7	3,5	5,4
Tư nhân và cá thể - Private and household	9364,5	19996,9	22448,8	23992,7	27086,3
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	1222,1	3336,0	3188,5	3634,9	4061,4
Cơ cấu - Structure (%)					
TỔNG SỐ - TOTAL	100,00	100,00	100,00	100,00	100,00
Kinh tế Nhà nước - State	31,86	16,04	15,78	15,06	13,73
Kinh tế ngoài Nhà nước - Non State	60,28	71,96	73,75	73,77	75,02
Tập thể - Collective	0,02	0,03	0,01	0,01	0,01
Tư nhân và cá thể - Private and household	60,26	71,93	73,74	73,76	75,01
Khu vực có vốn đầu tư nước ngoài <i>Foreign invested sector</i>	7,86	12,00	10,47	11,17	11,25

255 Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành
phân theo địa phương
Turnover of travelling at current prices by province

Tỷ đồng - *Bill. dong*

	2010	2014	2015	2016	2017
TỔNG SỐ - TOTAL	15539,3	27799,4	30444,1	32530,3	36111,8
Đồng bằng sông Hồng - Red River Delta	4226,0	8140,8	8543,0	9071,8	9583,6
Hà Nội	4005,6	7482,8	7831,9	8065,3	8465,8
Vĩnh Phúc	6,6	68,0	71,5	78,4	83,7
Bắc Ninh	2,2	5,4	12,3	17,8	20,0
Quảng Ninh	103,8	391,7	434,8	629,9	703,5
Hải Dương	8,7	10,5	10,7	34,2	37,0
Hải Phòng	79,2	127,4	132,2	187,7	209,7
Hưng Yên	1,1	3,0	3,8	4,6	4,6
Thái Bình	1,5	5,8	8,3	11,2	12,0
Hà Nam	7,5	13,8	15,1	16,9	18,9
Nam Định	5,5	13,6	13,9	15,5	16,3
Ninh Bình	4,3	18,8	8,5	10,3	12,0
Trung du và miền núi phía Bắc Northern midlands and mountain areas	141,7	205,0	253,6	291,3	324,9
Hà Giang	16,1	30,2	35,5	38,8	43,7
Cao Bằng	2,0	4,5	1,8	5,6	6,0
Bắc Kạn		0,1	0,2		
Tuyên Quang	2,0	2,7	3,6	4,2	4,6
Lào Cai	84,0	110,9	129,9	143,6	162,9
Yên Bái	0,3	0,5		1,4	1,5
Thái Nguyên	7,9	15,8	18,6	25,3	27,7
Lạng Sơn	14,7	8,5	7,7	7,6	8,0
Bắc Giang	6,4	11,0	25,7	34,4	37,3
Phú Thọ	4,0	8,3	12,4	13,6	15,0
Lai Châu		1,4	1,6	2,1	2,2
Sơn La		11,1	15,1	12,9	14,0
Hòa Bình	4,3		1,5	1,8	2,0
Bắc Trung Bộ và Duyên hải miền Trung North Central and Central coastal areas	810,8	1818,5	2228,8	2764,0	3164,3
Thanh Hóa	21,5	60,0	73,1	88,1	97,2
Nghệ An	38,1	48,8	53,1	68,0	88,7
Hà Tĩnh	2,8	10,8	16,4	15,9	21,6
Quảng Bình	15,8	94,6	179,9	168,6	232,7
Quảng Trị	15,5	27,0	29,2	29,8	33,5
Thừa Thiên - Huế	81,4	141,4	134,9	176,7	190,1

255 (Tiếp theo) Doanh thu du lịch lữ hành theo giá hiện hành phân theo địa phương

(Cont.) Turnover of travelling at current prices by province

Tỷ đồng - Bill. dong

	2010	2014	2015	2016	2017
Đà Nẵng	379,9	987,1	1166,4	1461,6	1597,2
Quảng Nam	64,4	201,1	289,6	364,9	414,0
Quảng Ngãi	2,5	5,2	6,1	7,9	8,7
Bình Định	14,9	30,4	32,4	37,3	45,2
Phú Yên	1,5	1,6	2,0	3,3	3,7
Khánh Hòa	124,4	164,5	197,4	290,2	372,8
Ninh Thuận	2,2	2,2	1,9	2,0	2,3
Bình Thuận	45,9	43,8	46,4	49,7	56,6
Tây Nguyên - Central Highlands	83,9	88,2	109,2	105,3	120,0
Kon Tum	1,4	2,8	3,0	2,2	2,6
Gia Lai	11,2	25,3	26,2	25,6	28,4
Đắk Lắk	8,5	27,1	31,8	37,8	43,4
Đắk Nông	0,5	0,2	1,0	0,6	0,7
Lâm Đồng	62,3	32,8	47,2	39,1	44,9
Đông Nam Bộ - South East	10012,1	17092,9	18797,1	19560,4	22094,2
Bình Phước	2,3	4,1	5,5	12,4	13,7
Tây Ninh	16,8	22,5	17,9	19,0	20,3
Bình Dương	152,7	30,9	26,7	77,3	85,9
Đồng Nai	27,4	68,3	73,1	91,4	99,2
Bà Rịa - Vũng Tàu	305,8	195,2	217,6	263,3	294,7
TP. Hồ Chí Minh	9507,1	16771,9	18456,3	19097,0	21580,5
Đồng bằng sông Cửu Long - Mekong River Delta	264,8	454,0	512,4	737,5	824,8
Long An	5,4	14,0	14,0	33,4	35,5
Tiền Giang	28,6	54,4	61,4	98,4	107,5
Bến Tre	22,8	46,6	50,5	57,4	60,9
Trà Vinh	5,5	8,8	18,4	21,6	22,6
Vĩnh Long	15,0	28,8	29,1	36,7	38,0
Đồng Tháp	10,1	20,6	27,6	33,1	36,2
An Giang	37,9	19,8	26,3	35,5	37,6
Kiên Giang	27,2	95,5	137,7	239,6	287,5
Cần Thơ	102,6	150,2	131,3	153,6	168,5
Hậu Giang		2,6	1,6	1,2	1,2
Sóc Trăng	1,3	0,7	0,8	8,2	9,1
Bạc Liêu				3,0	3,4
Cà Mau	8,4	12,0	13,7	15,8	16,7

256 Số lượt người nước ngoài đến Việt Nam

Number of foreigners arrival in Viet Nam

Nghìn lượt người - *Thous. visitors*

	2010	2015	2016	2017	Sơ bộ Prel. 2018
TỔNG SỐ - TOTAL	5049,8	7943,7	10012,7	12922,2	15497,8
Phân theo phương tiện đến - By means of transport					
Đường hàng không - <i>Air ways</i>	4061,7	6271,3	8260,6	10910,3	12485,0
Đường thủy - <i>Water ways</i>	50,5	169,8	284,8	258,9	215,3
Đường bộ - <i>Roads</i>	937,6	1502,6	1467,3	1753,0	2797,5
Phân theo một số quốc tịch - By some nationalities					
Bỉ - <i>Belgian</i>	20,4	23,9	26,2	29,1	31,4
Cam-pu-chia - <i>Cambodian</i>	254,6	227,1	211,9	222,6	203,0
Ca-na-đa - <i>Canadian</i>	102,2	105,7	122,9	138,2	149,5
CHND Trung Hoa - <i>Chinese</i>	905,4	1780,9	2696,8	4008,3	4966,5
Đài Loan - <i>Taiwanese</i>	334,0	438,7	507,3	616,2	714,1
Đan Mạch - <i>Danish</i>	24,4	27,4	31,0	34,7	39,9
Đức - <i>German</i>	123,2	149,1	176,0	199,9	214,0
Hà Lan - <i>Dutch</i>	43,8	53,0	64,7	72,3	77,3
Hàn Quốc - <i>Korean</i>	495,9	1113,0	1543,9	2415,2	3485,4
Hoa Kỳ - <i>American</i>	431,0	491,2	552,6	614,1	687,2
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesian</i>	51,5	62,2	69,7	81,1	87,9
I-ta-li-a - <i>Italian</i>	24,7	40,3	51,3	58,0	65,6
Lào - <i>Laotian</i>	37,4	114,0	137,0	141,6	120,0
Liên bang Nga - <i>Russian</i>	82,8	338,8	434,0	574,2	606,6
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysian</i>	211,3	346,6	407,6	480,5	540,1
Na Uy - <i>Norwegian</i>	16,8	21,4	23,1	24,3	26,1
Nhật Bản - <i>Japanese</i>	442,1	671,4	740,6	798,1	826,7
Niu-di-lân - <i>New Zealander</i>	24,6	32,0	42,6	49,1	49,9
Ô-x-trây-li-a - <i>Australian</i>	278,2	303,7	320,7	370,4	386,9
Pháp - <i>French</i>	199,4	211,6	240,8	255,4	279,7
Phi-li-pin - <i>Philippine</i>	69,2	99,8	111,0	133,5	151,6
Tây Ban Nha - <i>Spanish</i>	29,6	44,9	58,0	69,5	77,1
Thái Lan - <i>Thai</i>	222,8	214,6	267,0	301,6	349,3
Thụy Điển - <i>Swedish</i>	27,5	32,0	37,7	44,0	49,7
Thụy Sĩ - <i>Swiss</i>	25,3	28,8	31,5	33,1	34,5
Vương quốc Anh - <i>British</i>	139,2	212,8	254,8	283,5	298,1
Xin-ga-po - <i>Singaporean</i>	170,7	236,5	257,0	277,7	286,2

257 Chi tiêu của khách du lịch nội địa

Expenditure of domestic tourists

	2005	2009	2011	2013	2017
Nghìn đồng - Thous. dong					
Chi tiêu bình quân 1 ngày <i>Average expenditure per day of domestic tourists</i>	506,2	703,4	977,7	1148,5	1272,4
Chia ra - Of which					
Thuê phòng - <i>Accommodation</i>	110,3	171,0	227,2	284,9	306,8
Ăn uống - <i>Food</i>	88,6	166,0	230,8	279,0	304,1
Đi lại - <i>Transportion</i>	162,0	171,9	216,1	255,9	259,9
Thăm quan - <i>Sightseeing</i>	19,7	38,6	52,1	76,6	99,0
Mua hàng hóa - <i>Shopping</i>	75,7	97,4	132,9	155,7	206,2
Y tế - <i>Health</i>	4,6	6,0	15,6	15,4	20,5
Chi khác - <i>Others</i>	45,3	52,5	103,0	81,0	75,9
Cơ cấu - Structure (%)					
Chi tiêu bình quân 1 ngày <i>Average expenditure per day of domestic tourists</i>	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Chia ra - Of which					
Thuê phòng - <i>Accommodation</i>	21,8	24,3	23,2	24,8	24,1
Ăn uống - <i>Food</i>	17,5	23,6	23,6	24,3	23,9
Đi lại - <i>Transportion</i>	32,0	24,4	22,1	22,3	20,4
Thăm quan - <i>Sightseeing</i>	3,9	5,5	5,3	6,7	7,8
Mua hàng hóa - <i>Shopping</i>	15,0	13,8	13,6	13,6	16,2
Y tế - <i>Health</i>	0,9	0,9	1,6	1,3	1,6
Chi khác - <i>Others</i>	8,9	7,5	10,6	7,0	6,0

258 Chi tiêu bình quân một ngày khách du lịch nội địa
phân theo loại cơ sở lưu trú
*Average expenditure per day of domestic tourists
by accommodation*

Nghìn đồng - *Thous. dong*s

	2005	2009	2011	2013	2017
BÌNH QUÂN CHUNG - AVERAGE EXPENDITURE	506,2	703,4	977,7	1148,5	1272,4
Khách sạn 1 sao - <i>1-Star hotel</i>	459,0	643,8	832,4	924,8	1059,4
Khách sạn 2 sao - <i>2-Star hotel</i>	507,2	677,1	971,3	1098,7	1173,1
Khách sạn 3 sao - <i>3-Star hotel</i>	618,6	880,6	1205,6	1477,7	1386,1
Khách sạn 4 sao - <i>4-Star hotel</i>	776,5	1385,6	1717,2	1718,0	1687,1
Khách sạn 5 sao - <i>5-Star hotel</i>	1488,5	1491,9	1827,2	2918,4	2572,3
Khách sạn chưa xếp sao - <i>Non-Star hotel</i>	480,4	607,9	872,6	993,8	1043,1
Nhà nghỉ, nhà khách - <i>Guest house</i>	504,1	607,3	861,9	867,4	1037,7
Biệt thự kinh doanh du lịch - <i>Tourist villa</i>	370,5	566,0	1226,1	762,4	1391,3
Làng du lịch - <i>Tourist village</i>	431,2	627,7	818,7	701,5	1145,1
Căn hộ kinh doanh du lịch - <i>Tourist household</i>	714,2	1170,7	1293,5	1207,6	1844,2
Khác - <i>Others</i>	235,7	243,0	504,2	594,6	745,7

259 Chi tiêu bình quân một ngày của khách quốc tế đến Việt Nam

Average expenditure per day of foreign tourists to Viet Nam

	2005	2009	2011	2013	2017
Đô la Mỹ - USD					
BÌNH QUÂN CHUNG - AVERAGE EXPENDITURE	76,4	91,2	105,7	95,8	96,0
Chia ra - Of which					
Thuê phòng - <i>Accommodation</i>	19,2	25,7	28,2	26,8	30,3
Ăn uống - <i>Food</i>	14,0	19,2	21,3	21,3	22,2
Đi lại tại Việt Nam - <i>Transportion in Viet Nam</i>	14,3	14,9	18,6	16,7	15,1
Thăm quan - <i>Sightseeing</i>	5,8	7,6	7,9	7,4	8,4
Mua hàng hóa - <i>Shopping</i>	12,7	14,1	15,5	12,7	14,5
Y tế - <i>Health</i>	1,1	1,0	1,1	1,0	0,8
Chi khác - <i>Others</i>	9,3	8,7	13,1	9,9	4,7
Cơ cấu - Structure (%)					
CHUNG - EXPENDITURE	100,0	100,0	100,0	100,0	100,0
Chia ra - Of which					
Thuê phòng - <i>Accommodation</i>	25,1	28,2	26,7	28,0	31,6
Ăn uống - <i>Food</i>	18,3	21,1	20,2	22,2	23,1
Đi lại tại Việt Nam - <i>Transportion in Viet Nam</i>	18,7	16,3	17,6	17,4	15,7
Thăm quan - <i>Sightseeing</i>	7,6	8,3	7,5	7,7	8,7
Mua hàng hóa - <i>Shopping</i>	16,6	15,5	14,6	13,3	15,1
Y tế - <i>Health</i>	1,4	1,1	1,0	1,0	0,9
Chi khác - <i>Others</i>	12,3	9,5	12,4	10,4	4,9

260 Chi tiêu bình quân một ngày của khách quốc tế đến Việt Nam
phân theo một số quốc tịch
*Average expenditure per day of foreign tourists to Viet Nam
by some nationalities*

Đô la Mỹ - USD

	2005	2009	2011	2013	2017
BÌNH QUÂN CHUNG - AVERAGE EXPENDITURE	76,4	91,2	105,7	95,8	96,0
Phân theo quốc tịch - By nationalities					
Bỉ - <i>Belgian</i>	69,1	72,8	100,6	75,1	140,9
Cam-pu-chia - <i>Cambodian</i>		149,3	115,5	100,3	118,1
Ca-na-đa - <i>Canadian</i>	74,8	73,0	113,6	105,0	76,7
CHND Trung Hoa - <i>Chinese</i>	73,3	90,1	108,0	84,6	92,2
Đài Loan - <i>Taiwanese</i>	78,3	113,0	101,5	112,8	97,5
Đan Mạch - <i>Danish</i>	87,6	174,3	97,5	101,4	79,1
Đức - <i>German</i>	70,5	96,8	93,3	92,3	94,0
Hà Lan - <i>Dutch</i>	73,2	62,6	85,4	77,1	68,5
Hàn Quốc - <i>Korean</i>	97,3	118,5	131,6	99,5	115,2
Hoa Kỳ - <i>American</i>	77,0	99,5	113,1	110,2	100,1
In-đô-nê-xi-a - <i>Indonesian</i>	99,6	147,3	160,1	112,8	97,2
I-ta-li-a - <i>Italian</i>	50,9	91,4	101,8	92,7	95,1
Lào - <i>Laotian</i>	79,2	73,1	105,5	116,9	51,5
Liên bang Nga - <i>Russian</i>	47,9	93,3	108,1	124,0	87,8
Ma-lai-xi-a - <i>Malaysian</i>	103,6	105,1	142,2	147,2	144,4
Na Uy - <i>Norwegian</i>	56,4	95,8	75,0	92,7	93,9
Nhật Bản - <i>Japanese</i>	86,2	133,1	167,8	105,1	132,6
Niu-di-lân - <i>New Zealander</i>	85,2	101,2	88,0	86,9	105,6
Ô-x-trây-li-a - <i>Australian</i>	88,2	100,7	109,8	102,3	108,8
Pháp - <i>French</i>	77,1	75,2	77,6	85,0	81,8
Phi-li-pin - <i>Philippine</i>	64,3	90,3	116,9	103,4	104,7
Tây Ban Nha - <i>Spanish</i>	103,6	82,5	98,4	72,3	116,0
Thái Lan - <i>Thai</i>	73,6	134,3	130,0	95,1	148,3
Thụy Điển - <i>Swedish</i>	65,4	74,0	123,6	121,9	115,0
Thụy Sĩ - <i>Swiss</i>	53,6	59,6	114,4	101,4	84,4
Vương quốc Anh - <i>British</i>	75,0	77,4	94,4	88,4	85,0
Xin-ga-po - <i>Singaporean</i>	120,8	127,0	140,2	138,0	135,6